

# Befestigungselemente für Hydraulikzylinder



- Für die Baureihen
- CDL2
  - CDM1/CGM1/CSM1
  - CDH1/CGH1/CSH1
  - CDH2/CGH2/CSH2
  - CDH3/CGH3/CSH3
  - CD70/CG70
  - CD210/CG210
  - CDT3/CGT3/CST3

## Merkmale

Befestigungselemente:

- Schwenkkopf
- Gelenkkopf
- Gabelkopf
- Lagerbock
- Gabel- und Auge-Lagerbock
- Schwenkzapfen-Lagerbock
- Bolzen

## Inhalt

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Merkmale                       | 1       |
| Übersicht Befestigungselemente | 2, 3    |
| Gelenkkopf CGK                 | 4, 5    |
| Gabel-Lagerbock CLCC           | 6, 7    |
| Gabelkopf CCKA                 | 8       |
| Auge-Lagerbock CLEA            | 9       |
| Gabel-Lagerbock CLCB           | 10, 11  |
| Schwenkzapfen-Lagerbock        | 12, 13  |
| Gelenkkopf CGKA                | 14      |
| Gelenkkopf CGKL                | 15      |
| Gelenkkopf CGKD                | 16...19 |
| Schwenkzapfen-Lagerbock CLTB   | 20...23 |
| Gabel-Lagerbock CLCA           | 24...27 |
| Gabel-Lagerbock CLCD           | 28...31 |
| Schwenkkopf CSA                | 32, 33  |
| Gelenkkopf CGA                 | 34, 35  |
| Gelenkkopf CGAK                | 36, 37  |
| Gelenkkopf CGAS                | 38, 39  |
| Gabelkopf CCKB                 | 40, 41  |

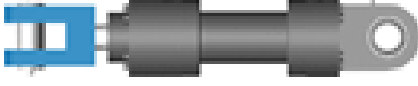


Projektierungssoftware  
Interactive Catalog System  
[boschrexroth.com/Hydraulik/Zylinder](https://boschrexroth.com/Hydraulik/Zylinder)

**Übersicht Befestigungselemente**

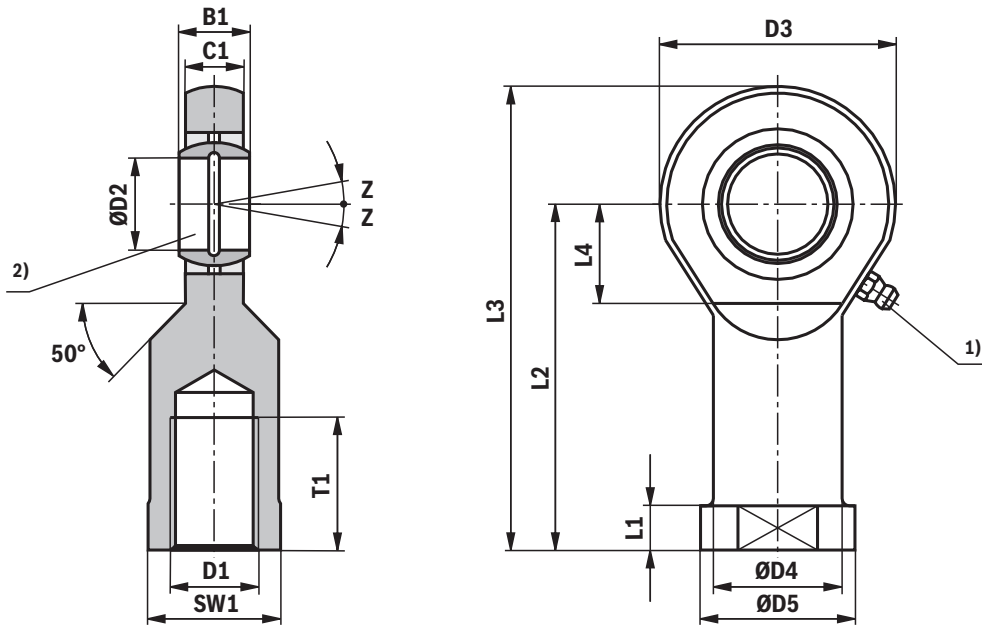
| Zusammenbau (symbolische Darstellung)                                               | Benennung / Typ                                          | zum Anbau an Baureihe                | Seite  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
|    | Gelenkkopf<br>CGK<br>ISO 12240-4                         | CD70; CG70<br>CD210; CG210           | 4, 5   |
|    | Gabel-Lagerbock<br>CLCC                                  |                                      | 6, 7   |
|    | Gabelkopf<br>CCKA                                        |                                      | 8      |
|    | Auge-Lagerbock<br>CLEA                                   |                                      | 9      |
|   | Gabel-Lagerbock<br>(klemmbar)<br>CLCB<br>ISO 8133        | CDT3; CGT3; CST3                     | 10, 11 |
|  | Schwenkzapfen-Lagerbock<br>CLTA                          |                                      | 12, 13 |
|  | Gelenkkopf<br>(klemmbar)<br>CGKA<br>ISO 8132<br>ISO 8133 |                                      | 14     |
|  | Gelenkkopf<br>CGKL<br>ISO 12240-4                        | CDL2                                 | 15     |
|  | Gelenkkopf<br>(klemmbar)<br>CGKD<br>ISO 8132             | CDL2<br>CDT3; CGT3; CST3             | 16, 17 |
|  | Gelenkkopf<br>(klemmbar)<br>CGKD<br>ISO 8132             | CDH2; CGH2; CSH2<br>CDM1; CGM1; CSM1 | 18, 19 |
|  | Schwenkzapfen-Lagerbock<br>CLTB<br>ISO 8132              | CDL2                                 | 20, 21 |
|  | Schwenkzapfen-Lagerbock<br>CLTB<br>ISO 8132              | CDH2; CGH2; CSH2<br>CDM1; CGM1; CSM1 | 22, 23 |

## Übersicht Befestigungselemente

| Zusammenbau (symbolische Darstellung)                                               | Benennung / Typ                                   | zum Anbau an Baureihe                | Seite  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
|    | Gabel-Lagerbock<br>(klemmbar)<br>CLCA<br>ISO 8132 | CDL2<br>CDT3; CGT3; CST3             | 24, 25 |
|    | Gabel-Lagerbock<br>(klemmbar)<br>CLCA<br>ISO 8132 | CDH2; CGH2; CSH2<br>CDM1; CGM1; CSM1 | 26, 27 |
|    | Gabel-Lagerbock<br>(klemmbar)<br>CLCD<br>ISO 8132 | CDL2<br>CDT3; CGT3; CST3             | 28, 29 |
|    | Gabel-Lagerbock<br>(klemmbar)<br>CLCD<br>ISO 8132 | CDH2; CGH2; CSH2<br>CDM1; CGM1; CSM1 | 30, 31 |
|  | Schwenkkopf<br>CSA                                | CDH1; CGH1; CSH1<br>CDH3; CGH3; CSH3 | 32, 33 |
|  | Gelenkkopf<br>CGA                                 |                                      | 34, 35 |
|  | Gelenkkopf<br>(klemmbar)<br>CGAK                  |                                      | 36, 37 |
|  | Gelenkkopf<br>(klemmbar)<br>CGAS                  |                                      | 38, 39 |
|  | Gabelkopf<br>(klemmbar)<br>CCKB<br>ISO 8132       | CDH2; CGH2; CSH2<br>CDM1; CGM1; CSM1 | 40, 41 |

**Abmessungen: Gelenkkopf CGK für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210**  
(Maßangaben in mm)

ISO 12240-4



| Baureihe   |              |     | Typ       | Material-Nr.<br>wartungspflichtig<br>1) | B1 | C1<br>max. | D1        | ØD2 | D3<br>max. | ØD4<br>max. | ØD5<br>max. |
|------------|--------------|-----|-----------|-----------------------------------------|----|------------|-----------|-----|------------|-------------|-------------|
| CD70, CG70 | CD210, CG210 |     |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| ØAL        | ØAL          | ØMM |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| 25         | –            | –   | CGK 10 3) | R900001653                              | 9  | 7,5        | M10       | 10  | 30         | 16          | 20          |
| 32         | –            | –   | CGK 12 3) | R900001327                              | 10 | 8,5        | M12       | 12  | 35         | 19          | 23          |
| 40         | 40           | 16  | CGK 15 4) | R900001328                              | 12 | 10,5       | M14       | 15  | 41         | 22          | 27          |
|            |              | 18  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| 50         | 40           | 25  | CGK 20 4) | R900001329                              | 16 | 13,5       | M20 x 1,5 | 20  | 54         | 28          | 36          |
|            |              | 22  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 25  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| 63         | 50           | 36  | CGK 25    | R900001330                              | 20 | 18         | M24 x 2   | 25  | 65         | 35          | 44          |
|            |              | 25  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 28  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| 80         | 63           | 36  | CGK 30    | R900001331                              | 22 | 20         | M30 x 2   | 30  | 75         | 42          | 52          |
|            |              | 45  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 36  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| –          | 80           | 45  | CGK 35    | R900012486                              | 25 | 22         | M36 x 3   | 35  | 84         | 47          | 60          |
| 100        | 80           | 56  | CGK 40    | R900001332                              | 28 | 24         | M39 x 3   | 40  | 94         | 52          | 67          |
| 125        | 100          | 45  | CGK 45    | R900001333                              | 32 | 28         | M42 x 3   | 45  | 104        | 58          | 72          |
| 150        | 100          | 50  | CGK 50    | R900001334                              | 35 | 31         | M45 x 3   | 50  | 114        | 62          | 77          |
|            |              | 70  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            | 125          | 50  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 56  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| 200        | 125          | 63  | CGK 60    | R900001335                              | 44 | 39         | M52 x 3   | 60  | 137        | 70          | 90          |
|            |              | 90  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            | 150          | 63  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 70  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
| –          | 150          | 80  | CGK 80    | R900001928                              | 55 | 48         | M64 x 4   | 80  | 182        | 95          | 112         |
|            |              | 100 |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |
|            |              | 80  |           |                                         |    |            |           |     |            |             |             |

# Abmessungen: Gelenkkopf CGK für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210 (Maßangaben in mm)

| Baureihe          |                     |     | Typ                  | L1  | L2  | L3<br>max. | L4<br>min. | T1<br>min. | SW1 <sup>5)</sup> | Z <sup>5)</sup> | m<br>kg | C <sub>0</sub> <sup>6)</sup><br>kN | F <sub>zul</sub> <sup>7)</sup><br>kN |
|-------------------|---------------------|-----|----------------------|-----|-----|------------|------------|------------|-------------------|-----------------|---------|------------------------------------|--------------------------------------|
| CD70, CG70<br>ØAL | CD210, CG210<br>ØAL | ØMM |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| 25                | —                   | —   | CGK 10 <sup>3)</sup> | 6,5 | 43  | 60         | 13         | 15         | 15 / 16           | 12° – 15°       | 0,07    | 17,6                               | 5,8                                  |
| 32                | —                   | —   | CGK 12 <sup>3)</sup> | 7   | 50  | 69         | 17         | 18         | 19                | 10° – 11°       | 0,1     | 24,5                               | 8,1                                  |
| 40                | 40                  | 16  | CGK 15 <sup>4)</sup> | 8   | 61  | 83         | 19         | 21         | 22                | 8° – 12°        | 0,16    | 36                                 | 11,9                                 |
|                   |                     | 18  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| 50                | 40                  | 25  | CGK 20 <sup>4)</sup> | 10  | 77  | 106        | 24         | 30         | 30 / 32           | 9°              | 0,34    | 60                                 | 19,8                                 |
|                   |                     | 22  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 25  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| 63                | 50                  | 36  | CGK 25               | 12  | 94  | 128        | 30         | 36         | 36                | 7°              | 0,6     | 83                                 | 27,4                                 |
|                   |                     | 25  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 28  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| 80                | 63                  | 36  | CGK 30               | 15  | 110 | 149        | 34         | 45         | 41 / 46           | 6°              | 0,9     | 110                                | 36,3                                 |
|                   |                     | 45  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 36  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| —                 | 80                  | 45  | CGK 35               | 15  | 125 | 169        | 40         | 60         | 50                | 6°              | 1,4     | 146                                | 48,2                                 |
| 100               | 80                  | 56  | CGK 40               | 18  | 142 | 191        | 46         | 65         | 55                | 7°              | 2,0     | 180                                | 59,4                                 |
| 125               | 100                 | 45  | CGK 45               | 20  | 145 | 199        | 50         | 65         | 60 / 65           | 7°              | 2,7     | 240                                | 79,2                                 |
| 150               | 100                 | 50  | CGK 50               | 20  | 160 | 219        | 58         | 68         | 65 / 70           | 6°              | 3,5     | 290                                | 95,7                                 |
|                   |                     | 70  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   | 125                 | 50  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 56  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| 200               | 125                 | 63  | CGK 60               | 20  | 175 | 246        | 73         | 70         | 75                | 6°              | 5,6     | 450                                | 148,5                                |
|                   |                     | 90  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   | 150                 | 63  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 70  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
| —                 | 150                 | 80  | CGK 80               | 25  | 230 | 324        | 98         | 85         | 100               | 6°              | 13,1    | 750                                | 247,5                                |
|                   |                     | 100 |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |
|                   |                     | 80  |                      |     |     |            |            |            |                   |                 |         |                                    |                                      |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel Kegelpf Form A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Zugehöriger Bolzen-Ø m6

<sup>3)</sup> Nicht nachschmierbar

<sup>4)</sup> Nachschmierbar über Schmierloch im Gehäuse

<sup>5)</sup> Maße können je nach Hersteller abweichen

<sup>6)</sup> C<sub>0</sub> = statische Tragzahl des Gelenkkopfes

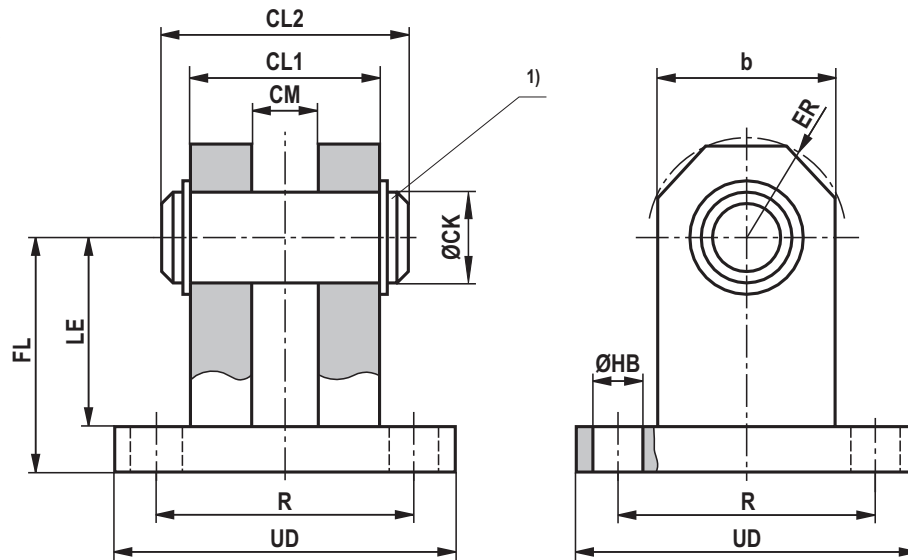
<sup>7)</sup> F<sub>zul</sub> = maximal zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten



## Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCC für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210**  
 (Maßangaben in mm)

 Passend zu Gelenkkopf  
 Typ CGK... bzw CGA...


| Baureihe             |        |              |            |        | Typ      | Material-Nr.  | ØCK<br>H9 1) | CL1<br>h16 | CL2<br>max. | CM<br>A12 | FL<br>js12 |
|----------------------|--------|--------------|------------|--------|----------|---------------|--------------|------------|-------------|-----------|------------|
| CD70, CG70<br>ØAL 2) | ØAL 3) | CD210, CG210 |            | ØAL 3) |          |               |              |            |             |           |            |
| ØAL                  | ØMM    | ØAL          | ØMM        | ØAL    |          |               |              |            |             |           |            |
| 25                   | —      | —            | —          | —      | CLCC 10  | R900318440 4) | 10           | 25         | 37          | 9         | 35         |
| 32                   | 25     | —            | —          | —      | CLCC 12  | R900318423 4) | 12           | 25         | 37          | 10        | 35         |
|                      | 32     | —            | —          |        |          |               |              |            |             |           |            |
| 40                   | 40     | 40           | 16<br>18   | 40     | CLCC 15  | R900318468 4) | 15           | 35         | 48          | 12        | 45         |
| 50                   | 50     | 40           | 25         | 50     | CLCC 20  | R900318469 4) | 20           | 50         | 64          | 16        | 58         |
|                      | 63     | 50           | 22<br>25   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| 63                   | 80     | 50           | 36         | 63     | CLCC 25  | R900318470 4) | 25           | 60         | 74          | 20        | 75         |
|                      | 100    | 63           | 25<br>28   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| 80                   | 125    | 63           | 36<br>45   | —      | CLCC 30  | R900318471 4) | 30           | 60         | 74          | 22        | 75         |
|                      |        |              | 80<br>36   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| —                    | 150    | 80           | 45         | 80     | CLCC 35  | R900318472 4) | 35           | 70         | 93          | 25        | 90         |
| 100                  | —      | 80           | 56         | 100    | CLCC 40  | R900318473 4) | 40           | 70         | 93          | 28        | 90         |
| 125                  | 200    | 100          | 45         | 125    | CLCC 45  | R900318481 4) | 45           | 110        | 133         | 32        | 125        |
| 150                  | —      | 100          | 50<br>70   | 150    | CLCC 50  | R900318482 4) | 50           | 110        | 133         | 35        | 125        |
|                      |        |              | 50<br>56   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| 200                  | —      | 125          | 63<br>90   | 180    | CLCC 60  | R900318483 4) | 60           | 125        | 148         | 44        | 155        |
|                      |        | 150          | 63<br>70   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| —                    | —      | 150          | 80<br>100  | —      | CLCC 80  | R900318477 4) | 80           | 140        | 163         | 55        | 130        |
|                      |        | 180          | 80<br>90   |        |          |               |              |            |             |           |            |
| —                    | —      | 180          | 90<br>100  | —      | CLCC 81  | R900318478 4) | 80           | 140        | 163         | 60        | 150        |
|                      |        | 200          | 100<br>125 |        |          |               |              |            |             |           |            |
| —                    | —      | 180          | 125        | —      | CLCC 90  | R900318479 4) | 90           | 140        | 163         | 65        | 150        |
| —                    | —      | 200          | 140        | —      | CLCC 100 | R900318480 4) | 100          | 150        | 175         | 70        | 165        |
| —                    | —      | —            | —          | 200    | CLCC 70  | R900318484 4) | 70           | 125        | 148         | 49        | 155        |

# Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCC für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210 (Maßangaben in mm)

| Baureihe                        |                   |              |     |                   | Typ      | ØHB<br>H13 | ER<br>max. | LE<br>min. | UD<br>max. | R<br>js14 | b<br>max. | m<br>kg |
|---------------------------------|-------------------|--------------|-----|-------------------|----------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|---------|
| CD70, CG70<br>ØAL <sup>2)</sup> | ØAL <sup>3)</sup> | CD210, CG210 |     | ØAL <sup>3)</sup> |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 25                              | —                 | —            | —   | —                 | CLCC 10  | 5,5        | 13         | 25         | 45         | 33        | 24        | 0,3     |
| 32                              | 25                | —            | —   | —                 | CLCC 12  | 5,5        | 13         | 25         | 45         | 33        | 24        | 0,3     |
|                                 | 32                | —            | —   |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 40                              | 40                | 40           | 16  | 40                | CLCC 15  | 11         | 17         | 35         | 75         | 50        | 32        | 0,8     |
|                                 |                   |              | 18  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 50                              | 50                | 40           | 25  | 50                | CLCC 20  | 13,5       | 22         | 42         | 90         | 65        | 40        | 1,8     |
|                                 | 63                | 50           | 22  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 25  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 63                              | 80                | 50           | 36  | 63                | CLCC 25  | 13,5       | 25         | 59         | 95         | 70        | 45        | 2,5     |
|                                 | 100               | 63           | 25  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 28  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 80                              | 125               | 63           | 36  | —                 | CLCC 30  | 13,5       | 25         | 59         | 95         | 70        | 45        | 2,5     |
|                                 |                   | 80           | 45  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 36  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| —                               | 150               | 80           | 45  | 80                | CLCC 35  | 17,5       | 35         | 68         | 130        | 95        | 65        | 6,0     |
| 100                             | —                 | 80           | 56  | 100               | CLCC 40  | 17,5       | 35         | 68         | 130        | 95        | 65        | 6,0     |
| 125                             | 200               | 100          | 45  | 125               | CLCC 45  | 26         | 46         | 100        | 180        | 135       | 85        | 15,0    |
| 150                             | —                 | 100          | 50  | 150               | CLCC 50  | 26         | 46         | 100        | 180        | 135       | 85        | 15,0    |
|                                 |                   |              | 70  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   | 125          | 50  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 56  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| 200                             | —                 | 125          | 63  | 180               | CLCC 60  | 33         | 66         | 125        | 225        | 170       | 125       | 28,0    |
|                                 |                   |              | 90  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   | 150          | 63  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 70  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| —                               | —                 | 150          | 80  | —                 | CLCC 80  | 33         | 75         | 100        | 245        | 190       | 140       | 33,0    |
|                                 |                   |              | 100 |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   | 180          | 80  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| —                               | —                 | 180          | 90  | —                 | CLCC 81  | 33         | 75         | 120        | 245        | 190       | 140       | 34,0    |
|                                 |                   | 200          | 90  |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
|                                 |                   |              | 100 |                   |          |            |            |            |            |           |           |         |
| —                               | —                 | 180          | 125 | —                 | CLCC 90  | 33         | 75         | 120        | 245        | 190       | 140       | 35,0    |
| —                               | —                 | 200          | 140 | —                 | CLCC 100 | 33         | 95         | 135        | 255        | 200       | 170       | 41,0    |
| —                               | —                 | —            | —   | 200               | CLCC 70  | 33         | 80         | 125        | 225        | 170       | 145       | 28,0    |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

1) Zugehöriger Bolzen Ø m6

(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang)

2) Bei Befestigung an der Kolbenstange mit CGK... bzw. CGA

3) Bei Befestigung am Zylinderboden (Befestigungsart „B“)

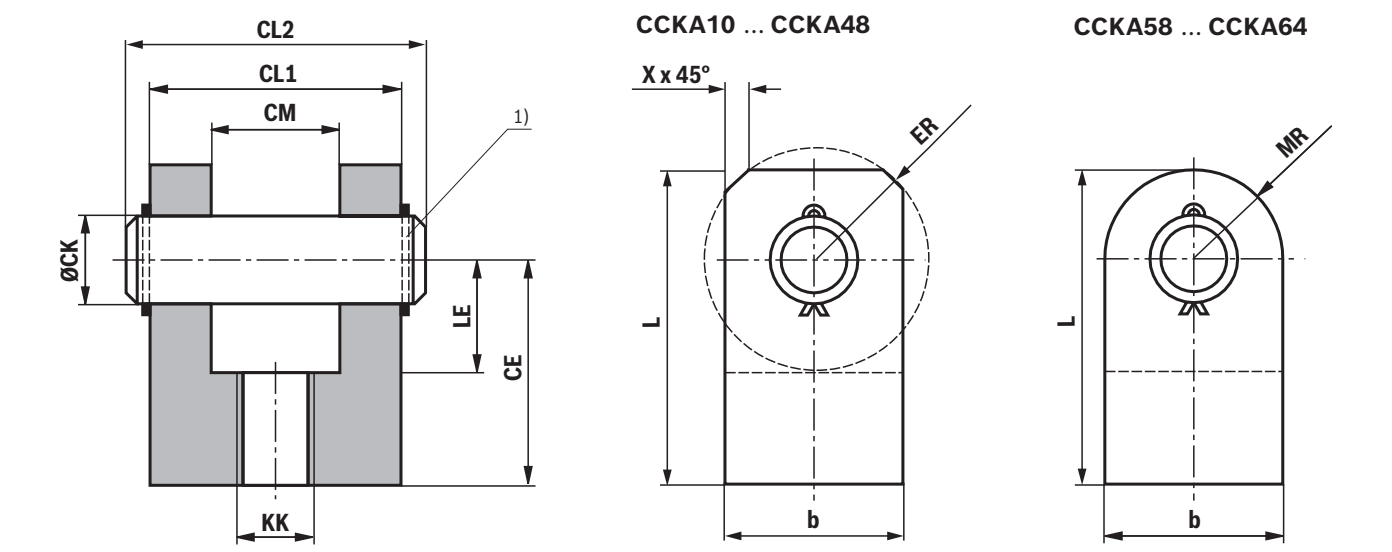
4) Auf Anfrage



## Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gabelkopf CCKA** für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210  
(Maßangaben in mm)

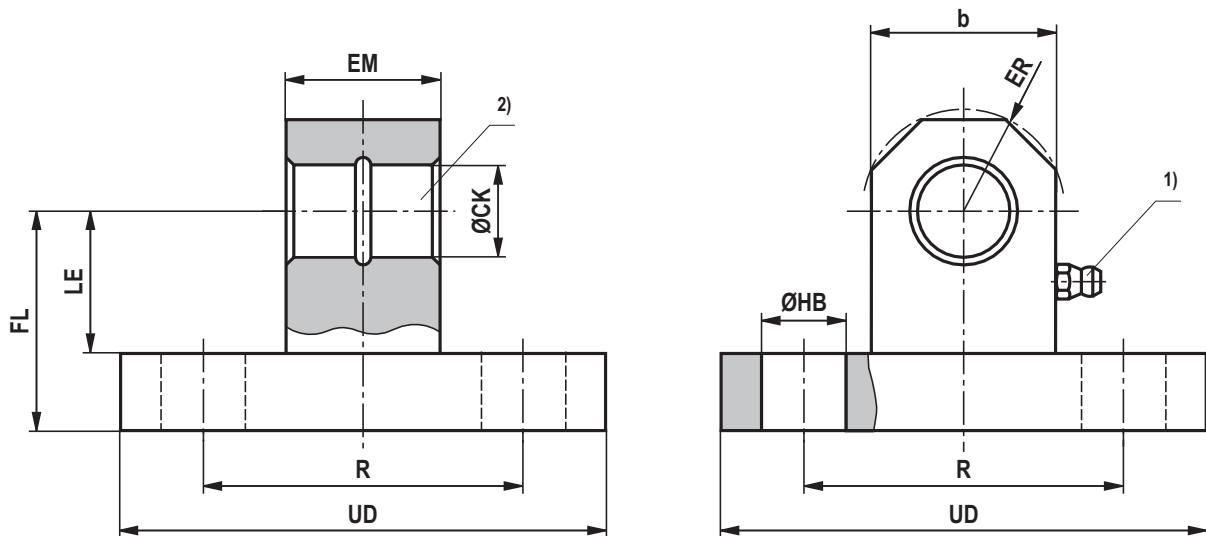


| Baureihe             |                        | Typ <sup>2)</sup> | Material-Nr.                | ØCK<br>H7 <sup>1)</sup> | CL1        | CL2<br>max. | CM           | CE          | L   | KK        | LE<br>min. | ER<br>max. | MR<br>max. | X  | b<br>max. | m<br>kg |
|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------------|------------|-------------|--------------|-------------|-----|-----------|------------|------------|------------|----|-----------|---------|
| CD70,<br>CG70<br>ØMM | CD210,<br>CG210<br>ØMM |                   |                             |                         |            |             |              |             |     |           |            |            |            |    |           |         |
| 16                   | 16                     | CCKA 10           | R900318486<br><sup>3)</sup> | 12,7                    | 44         | 56          | 20<br>±0,3   | 38<br>±0,1  | 51  | M10 x 1,5 | 19         | 15,3       | –          | 5  | 26        | 0,2     |
| 18                   | 18                     |                   |                             |                         |            |             |              |             |     |           |            |            |            |    |           |         |
| 22                   | 22                     | CCKA 16           | R900318488<br><sup>3)</sup> | 19,1                    | 65         | 77          | 32,5<br>±0,3 | 54<br>±0,1  | 73  | M16 x 1,5 | 26         | 23,6       | –          | 5  | 38        | 1,0     |
| 25                   | 25                     | CCKA 20           | R900318487<br><sup>3)</sup> | 19,1                    | 65         | 77          | 32,5<br>±0,3 | 54<br>±0,1  | 73  | M20 x 1,5 | 26         | 23,6       | –          | 5  | 38        | 1,0     |
| 28                   | 28                     |                   |                             |                         |            |             |              |             |     |           |            |            |            |    |           |         |
| 36                   | 36                     | CCKA 26           | R900318489<br><sup>3)</sup> | 25,4                    | 77         | 92          | 39<br>±0,3   | 75<br>±0,1  | 101 | M26 x 1,5 | 34         | 28,2       | –          | 15 | 52        | 2,4     |
| 45                   | 45                     | CCKA 33           | R900318491<br><sup>3)</sup> | 34,95                   | 100        | 118         | 51,5<br>±0,3 | 95<br>±0,1  | 130 | M33 x 2   | 45         | 38,1       | –          | 20 | 70        | 4,5     |
| 50                   | 50                     | CCKA 39           | R900318494<br><sup>3)</sup> | 44,48                   | 127        | 147         | 65<br>±0,3   | 114<br>±0,1 | 159 | M39 x 2   | 57         | 57         | –          | 10 | 90        | 8,5     |
| 56                   | 56                     |                   |                             |                         |            |             |              |             |     |           |            |            |            |    |           |         |
| 63                   | 63                     | CCKA 48           | R900318496<br><sup>3)</sup> | 50,83                   | 125        | 147         | 65<br>±0,3   | 140<br>±0,1 | 190 | M48 x 2   | 64         | 53,9       | –          | 30 | 100       | 13,0    |
| 70                   | 70                     |                   |                             |                         |            |             |              |             |     |           |            |            |            |    |           |         |
| 80                   | 80                     | CCKA 58           | R900541067<br><sup>3)</sup> | 63,53                   | 154<br>h16 | 176         | 78<br>A12    | 165<br>±0,2 | 230 | M58 x 2   | 76         | –          | 65         | –  | 130       | 23,0    |
| 90                   | 90                     | CCKA 64           | R900318498<br><sup>3)</sup> | 76,23                   | 154<br>h16 | 176         | 78<br>A12    | 172<br>±0,2 | 242 | M64 x 2   | 83         | –          | 70         | –  | 140       | 25,0    |

ØMM = Kolbenstangen-Ø  
<sup>1)</sup> Zugehöriger Bolzen Ø f7  
 (Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang)  
<sup>2)</sup> Nur bei Gewindeausführung “C” möglich  
<sup>3)</sup> Auf Anfrage



**Abmessungen: Auge-Lagerbock CLEA für Baureihe CD70; CG70 und CD210; CG210**  
(Maßangaben in mm)



| Baureihe          |                      |                   |                      | Typ     | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | ØCK<br>H7 <sup>2)</sup> | EM<br>h13 | FL<br>js12 | ØHB<br>H13 | ER<br>max. | LE<br>min. | UD<br>max. | R<br>js14 | b   | m<br>kg |
|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|---------|------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----|---------|
| CD70, CG70        |                      | CD210, CG210      |                      |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| ØAL <sup>3)</sup> | ØMM<br><sup>4)</sup> | ØAL <sup>3)</sup> | ØMM<br><sup>4)</sup> |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 32                | 16                   | 40                | 16                   | CLEA 10 | R900318516 <sup>5)</sup>                             | 12,7                    | 20        | 28,5       | 11         | 13         | 18,5       | 63         | 41,5      | 24  | 0,4     |
| 40                |                      |                   | 18                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 50                | 18                   |                   | 18                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 63                |                      |                   |                      |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 80                | 22                   | 50                | 22                   | CLEA 20 | R900318518 <sup>5)</sup>                             | 19,1                    | 32,5      | 47,5       | 13,5       | 22         | 31,5       | 89         | 65        | 40  | 1,6     |
|                   |                      |                   | 25                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 100               | 25                   | 63                | 25                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 125               | 28                   |                   | 28                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| 150               | 36                   | 80                | 36                   | CLEA 26 | R900318519 <sup>5)</sup>                             | 25,43                   | 39        | 57         | 17,5       | 30         | 38         | 114        | 82,5      | 55  | 2,3     |
| 200               |                      |                   |                      |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| —                 | 45                   | 100               | 45                   | CLEA 33 | R900318520 <sup>5)</sup>                             | 34,95                   | 51,5      | 76         | 17,5       | 41         | 54         | 127        | 97        | 75  | 5,8     |
| —                 | 50                   | 125               | 50                   | CLEA 39 | R900318521 <sup>5)</sup>                             | 44,48                   | 65        | 79,5       | 22         | 49         | 57         | 165        | 126       | 90  | 10,0    |
|                   | 56                   |                   | 56                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| —                 | 63                   | 150               | 63                   | CLEA 48 | R900318522 <sup>5)</sup>                             | 50,83                   | 65        | 89         | 26         | 56         | 64         | 190        | 145,5     | 105 | 14,0    |
|                   | 70                   |                   | 70                   |         |                                                      |                         |           |            |            |            |            |            |           |     |         |
| —                 | 80                   | 180               | 80                   | CLEA 58 | R900318524 <sup>5)</sup>                             | 63,53                   | 78        | 101,5      | 30         | 69         | 77         | 216        | 167       | 130 | 21,0    |
| —                 | 90                   | 200               | 90                   | CLEA 64 | R900318523 <sup>5)</sup>                             | 76,23                   | 78        | 108        | 33         | 77         | 83         | 242        | 190,5     | 145 | 26,0    |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel, Kegelpfrop Form A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Passend zu Gabelkopf Typ CCKA...

<sup>3)</sup> Bei Befestigung am Zylinderboden (Befestigungsart „G“)

<sup>4)</sup> Bei Befestigung an der Kolbenstange mit CCKA...

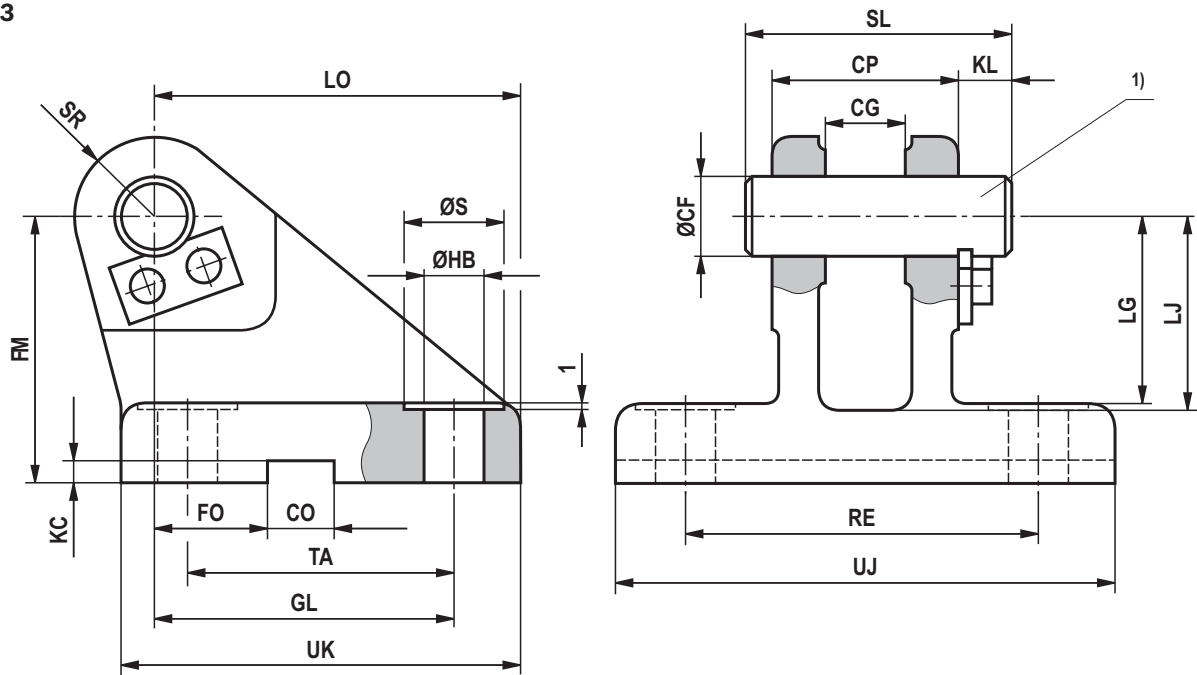
<sup>5)</sup> Auf Anfrage

**Hinweis:**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCB - AB 5** (klemmbar) für Baureihe CDT3; CGT3; CST3  
(Maßangaben in mm)

ISO 8133



| Typ      | Material-Nr.             | Nenn-<br>kraft<br>kN | $\varnothing CF$<br>K7 <sup>1)</sup> | CP<br>h14 | CG<br>+0,1<br>+0,3 | CO<br>N9 | FO<br>js14 | FM<br>js13 | GL<br>JS13 | $\varnothing HB$<br>H13 | $\varnothing S$ |
|----------|--------------------------|----------------------|--------------------------------------|-----------|--------------------|----------|------------|------------|------------|-------------------------|-----------------|
| CLCB 12  | R900326960 <sup>4)</sup> | 8                    | 12                                   | 30        | 10                 | 10       | 16         | 40         | 46         | 9                       | 15              |
| CLCB 16  | R900327372 <sup>4)</sup> | 12,5                 | 16                                   | 40        | 14                 | 16       | 18         | 50         | 61         | 11                      | 18              |
| CLCB 20  | R900327373 <sup>4)</sup> | 20                   | 20                                   | 50        | 16                 | 16       | 20         | 55         | 64         | 14 <sup>3)</sup>        | 20              |
| CLCB 25  | R900326961 <sup>4)</sup> | 32                   | 25                                   | 60        | 20                 | 25       | 22         | 65         | 78         | 16 <sup>3)</sup>        | 24              |
| CLCB 30  | R900327374 <sup>4)</sup> | 50                   | 30                                   | 70        | 22                 | 25       | 24         | 85         | 97         | 18 <sup>3)</sup>        | 26              |
| CLCB 40  | R900327375 <sup>4)</sup> | 80                   | 40                                   | 80        | 28                 | 36       | 24         | 100        | 123        | 22                      | 33              |
| CLCB 50  | R900327376 <sup>4)</sup> | 125                  | 50                                   | 100       | 35                 | 36       | 35         | 125        | 155        | 30                      | 48              |
| CLCB 60  | R900327377 <sup>4)</sup> | 200                  | 60                                   | 120       | 44                 | 50       | 35         | 150        | 187        | 39                      | 60              |
| CLCB 80  | R900327378 <sup>4)</sup> | 320                  | 80                                   | 160       | 55                 | 50       | 35         | 190        | 255        | 45                      | 80              |
| CLCB 100 | R900327379 <sup>4)</sup> | 500                  | 100                                  | 200       | 70                 | 63       | 35         | 210        | 285        | 48                      | 80              |

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCB - AB 5** (klemmbar) für Baureihe CDT3; CGT3; CST3  
(Maßangaben in mm)

| Typ             | KC<br>+0,3<br>0 | KL | LG  | LJ  | LO<br>max. | RE<br>js13 | SL  | SR<br>max. | TA<br>js13 | UJ<br>max. | UK<br>max. | m <sup>2)</sup><br>kg |
|-----------------|-----------------|----|-----|-----|------------|------------|-----|------------|------------|------------|------------|-----------------------|
| <b>CLCB 12</b>  | 3,3             | 8  | 28  | 29  | 56         | 55         | 40  | 12         | 40         | 75         | 60         | 0,6                   |
| <b>CLCB 16</b>  | 4,3             | 8  | 37  | 38  | 74         | 70         | 50  | 16         | 55         | 95         | 80         | 1,3                   |
| <b>CLCB 20</b>  | 4,3             | 10 | 39  | 40  | 80         | 85         | 62  | 20         | 58         | 120        | 90         | 2,1                   |
| <b>CLCB 25</b>  | 5,4             | 10 | 48  | 49  | 98         | 100        | 72  | 25         | 70         | 140        | 110        | 3,2                   |
| <b>CLCB 30</b>  | 5,4             | 13 | 62  | 63  | 120        | 115        | 85  | 30         | 90         | 160        | 135        | 6,5                   |
| <b>CLCB 40</b>  | 8,4             | 16 | 72  | 73  | 148        | 135        | 100 | 40         | 120        | 190        | 170        | 12,0                  |
| <b>CLCB 50</b>  | 8,4             | 19 | 90  | 92  | 190        | 170        | 122 | 50         | 145        | 240        | 215        | 23,0                  |
| <b>CLCB 60</b>  | 11,4            | 20 | 108 | 110 | 225        | 200        | 145 | 60         | 185        | 270        | 260        | 37,0                  |
| <b>CLCB 80</b>  | 11,4            | 26 | 140 | 142 | 295        | 240        | 190 | 80         | 260        | 320        | 340        | 79,0                  |
| <b>CLCB 100</b> | 12,4            | 30 | 150 | 152 | 335        | 300        | 235 | 100        | 300        | 400        | 400        | 140,0                 |

1) Zugehöriger Bolzen Ø h6, passend zu Gelenkkopf CGKA...  
(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang)

2) **m** = Masse Gabel-Lagerbock in kg

3) Maße können je nach Hersteller von Norm abweichen

4) Auf Anfrage

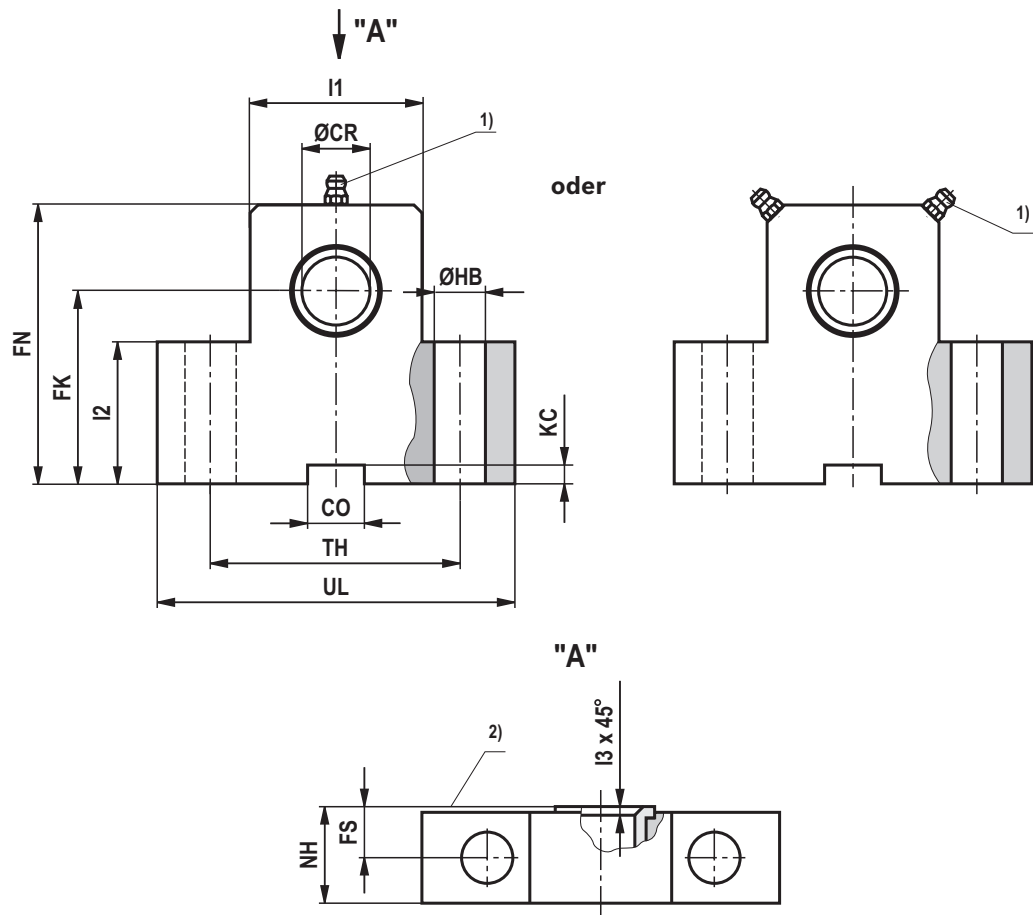


**Hinweis:**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Schwenzapfen-Lagerbock CLTA - AT 4** für Baureihe CDT3; CGT3; CST3  
(Maßangaben in mm)

**CLTA 12-20**



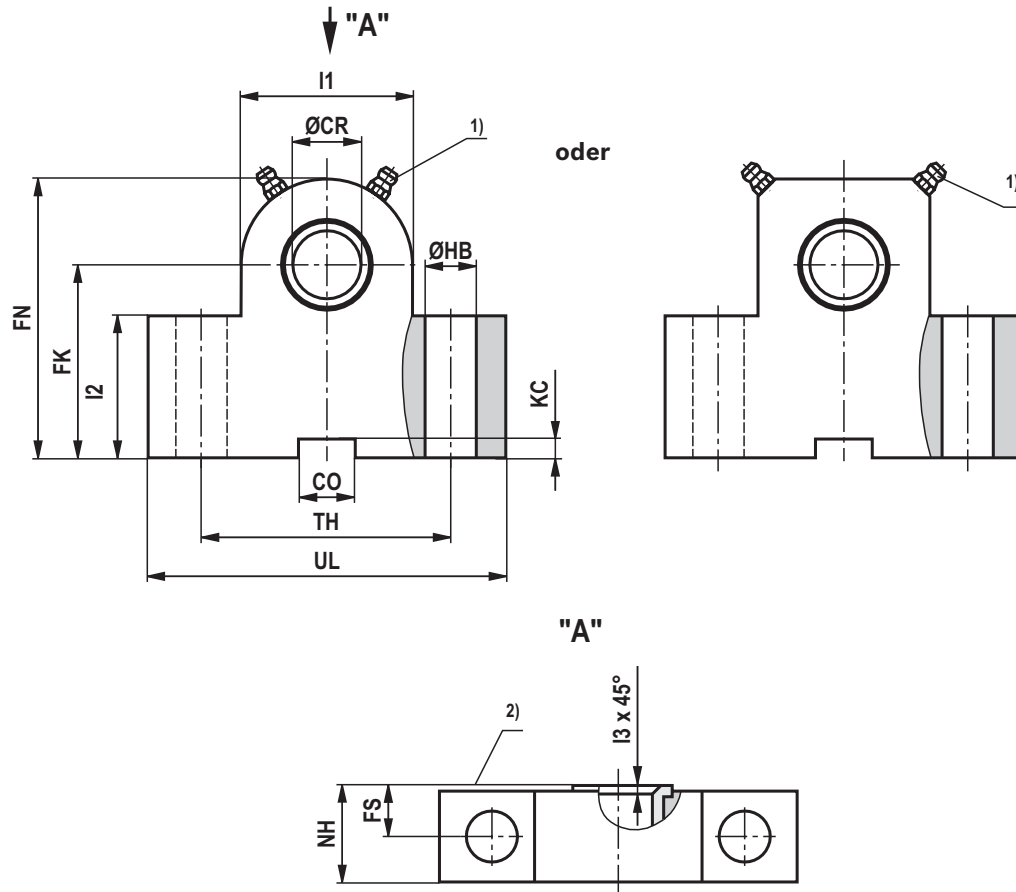
| Baureihe<br>CDT3, CGT3,<br>CST3<br>ØAL | Typ     | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig 1) | Nenn-<br>kraft<br>kN 4) | ØCR<br>H7 | CO<br>N9 | FK<br>js12 | FN<br>max. | FS<br>JS14 | ØHB<br>H13 | KC<br>+0,3<br>0 | NH<br>max. | TH<br>JS14 | UL<br>max. | l1 | l2 | l3  | m 5)<br>kg |
|----------------------------------------|---------|-------------------------------------------|-------------------------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|-----------------|------------|------------|------------|----|----|-----|------------|
| 25                                     | CLTA 12 | R901071355                                | 8                       | 12        | 10       | 38         | 55         | 8          | 9          | 3,3             | 17 3)      | 40         | 63         | 25 | 25 | 1   | 0,5        |
| 32                                     | CLTA 16 | R901071364                                | 12,5                    | 16        | 16       | 45         | 65         | 10         | 11         | 4,3             | 21         | 50         | 80         | 30 | 30 | 1   | 0,9        |
| 40                                     | CLTA 20 | R901071365                                | 20                      | 20        | 16       | 55         | 80         | 10         | 11         | 4,3             | 21         | 60         | 90         | 40 | 38 | 1,5 | 1,35       |

ØAL = Kolben-Ø  
1) Schmiernippel, Kegelform A nach DIN 71412  
2) Innenseite  
3) Maße können je nach Hersteller abweichen  
4) Nennkraft gilt für paarweise Anwendungen  
5) **m** = Masse pro Paar in kg, Lagerböcke werden paarweise geliefert

**Hinweis:**  
Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

# Abmessungen: Schwenzapfen-Lagerbock CLTA - AT 4 für Baureihe CDT3; CGT3; CST3 (Maßangaben in mm)

## CLTA 25-100



| Baureihe<br>CDT3, CGT3,<br>CST3<br>ØAL | Typ      | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | Nenn-<br>kraft<br>kN <sup>4)</sup> | ØCR<br>H7 | CO<br>N9 | FK<br>js12 | FN<br>max. | FS<br>js14 | ØHB<br>H13       | KC<br>+0,3<br>0 | NH<br>max. | TH<br>js14 | UL<br>max. | l1  | l2  | l3  | m <sup>5)</sup><br>kg |
|----------------------------------------|----------|------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------------|-----------------|------------|------------|------------|-----|-----|-----|-----------------------|
| 50                                     | CLTA 25  | R901071368                                           | 32                                 | 25        | 25       | 65         | 90         | 12         | 14 <sup>3)</sup> | 5,4             | 26         | 80         | 110        | 56  | 45  | 1,5 | 2,4                   |
| 63                                     | CLTA 32  | R901071377                                           | 50                                 | 32        | 25       | 75         | 110        | 15         | 18 <sup>3)</sup> | 5,4             | 33         | 110        | 150        | 70  | 52  | 2   | 5,0                   |
| 80                                     | CLTA 40  | R901071380                                           | 80                                 | 40        | 36       | 95         | 140        | 16         | 22               | 8,4             | 41         | 125        | 170        | 88  | 60  | 2,5 | 8,5                   |
| 100                                    | CLTA 50  | R901071385                                           | 125                                | 50        | 36       | 105        | 150        | 20         | 26               | 8,4             | 51         | 160        | 210        | 90  | 72  | 2,5 | 15                    |
| 125                                    | CLTA 63  | R901071395                                           | 200                                | 63        | 50       | 125        | 195        | 25         | 33               | 11,4            | 61         | 200        | 265        | 136 | 87  | 3   | 30                    |
| 160                                    | CLTA 80  | R901071398                                           | 320                                | 80        | 50       | 150        | 230        | 31         | 39               | 11,4            | 81         | 250        | 325        | 160 | 112 | 3,5 | 59                    |
| 200                                    | CLTA 100 | R901071400                                           | 500                                | 100       | 63       | 200        | 300        | 42         | 52               | 12,4            | 101        | 320        | 410        | 200 | 150 | 4,5 | 131                   |

ØAL = Kolben-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel, Kegelform A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Innenseite

<sup>3)</sup> Maße können je nach Hersteller abweichen

<sup>4)</sup> Nennkraft gilt für paarweise Anwendungen

<sup>5)</sup> **m** = Masse pro Paar in kg, Lagerböcke werden paarweise geliefert

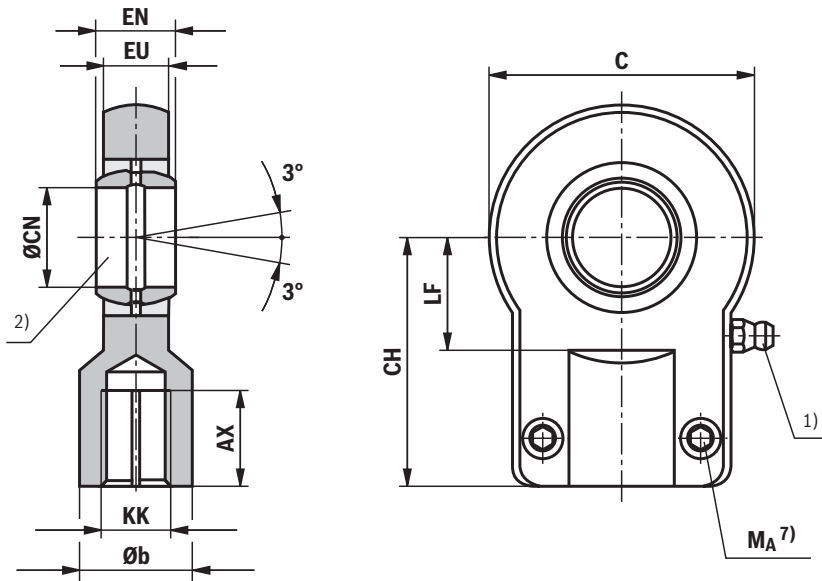


### Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGKA - AP 6** (klemmbar) für Baureihe CDT3; CGT3; CST3  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132  
ISO 8133



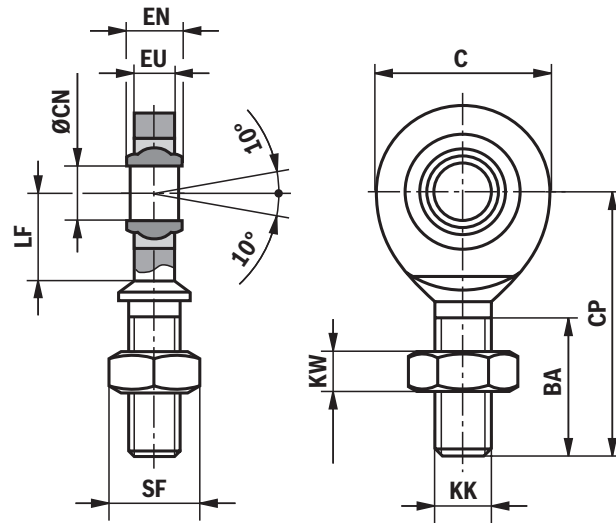
| Typ                   | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | KK<br>6H   | AX<br>min. | Øb  | C<br>max. | CH<br>js13 | ØCN       | EN       | EU<br>max. | LF<br>min.       | M <sub>A</sub> <sup>6)</sup><br>Nm | m <sup>7)</sup><br>kg | C <sub>0</sub> <sup>8)</sup><br>(Kopf)<br>kN | F <sub>zul</sub> <sup>9)</sup><br>kN |
|-----------------------|------------------------------------------------------|------------|------------|-----|-----------|------------|-----------|----------|------------|------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| CGKA 12 <sup>3)</sup> | R900327186                                           | M10 x 1,25 | 15         | 17  | 40        | 42         | 12 -0,008 | 10 -0,05 | 8          | 16               | 9,5                                | 0,15                  | 17                                           | 6,3                                  |
| CGKA 16 <sup>4)</sup> | R900327192                                           | M12 x 1,25 | 17         | 21  | 45        | 48         | 16 -0,008 | 14 -0,05 | 11         | 20               | 9,5                                | 0,25                  | 28,5                                         | 10,5                                 |
| CGKA 20 <sup>4)</sup> | R900306874                                           | M14 x 1,5  | 19         | 25  | 55        | 58         | 20 -0,010 | 16 -0,05 | 13         | 25               | 23                                 | 0,43                  | 42,5                                         | 15,7                                 |
| CGKA 25               | R900327191                                           | M16 x 1,5  | 23         | 30  | 65        | 68         | 25 -0,010 | 20 -0,05 | 17         | 30               | 23                                 | 0,73                  | 67                                           | 24,7                                 |
| CGKA 30               | R900327187                                           | M20 x 1,5  | 29         | 36  | 80        | 85         | 30 -0,010 | 22 -0,05 | 19         | 35               | 46                                 | 1,3                   | 108                                          | 39,9                                 |
| CGKA 40               | R900327188                                           | M27 x 2    | 37         | 45  | 100       | 105        | 40 -0,012 | 28 -0,05 | 23         | 45               | 46                                 | 2,3                   | 156                                          | 57,6                                 |
| CGKA 50               | R900327368                                           | M33 x 2    | 46         | 55  | 125       | 130        | 50 -0,012 | 35 -0,05 | 30         | 58               | 80                                 | 4,4                   | 245                                          | 90,4                                 |
| CGKA 60               | R900327369                                           | M42 x 2    | 57         | 68  | 160       | 150        | 60 -0,012 | 44 -0,05 | 38         | 68               | 195                                | 8,4                   | 380                                          | 140,2                                |
| CGKA 80               | R900327370                                           | M48 x 2    | 64         | 90  | 205       | 185        | 80 -0,015 | 55 -0,15 | 47         | 82 <sup>5)</sup> | 385                                | 15,6                  | 585                                          | 215,9                                |
| CGKA 100              | R900327371                                           | M64 x 3    | 86         | 110 | 240       | 240        | 100 -0,02 | 70 -0,2  | 57         | 116              | 660                                | 28                    | 865                                          | 319,2                                |

ØAL    = Kolben-Ø  
ØMM    = Kolbenstangen-Ø  
1) Schmiernippel, Kegelpfropf Form A nach DIN 71412  
2) Zugehöriger Bolzen Ø h6  
3) Nicht nachschmierbar  
4) Nachschmierbar über Schmierloch  
5) Maße können je nach Hersteller von Norm abweichen  
6) **M<sub>A</sub>**    = Anziehdrehmoment  
7) **m**    = Masse Gelenkkopf in kg  
8) **C<sub>0</sub>**    = statische Tragzahl des Gelenkkopfes  
9) **F<sub>zul</sub>**    = maximal zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten

**Hinweis:**  
Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

# Abmessungen: Gelenkkopf CGKL für Baureihe CDL2 (Maßangaben in mm)

ISO 12240-4



| Baureihe<br>CDL2 |     | Typ     | Material-Nr. | KK  | BA<br>min. | C  | ØCN<br>-0,008 | CP<br>max. | EN<br>h12 | EU<br>max. | KW | LF<br>min. | SF | $m$ <sup>1)</sup><br>kg | $C_0$ <sup>2)</sup><br>kN | $F_{zul}$ <sup>3)</sup><br>kN |
|------------------|-----|---------|--------------|-----|------------|----|---------------|------------|-----------|------------|----|------------|----|-------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| ØAL              | ØMM |         |              |     |            |    |               |            |           |            |    |            |    |                         |                           |                               |
| 25               | 14  | CGKL 10 | R901150690   | M10 | 26         | 29 | 10            | 48         | 9         | 7,5        | 5  | 15         | 16 | 0,1                     | 18                        | 8,1                           |
| 32               | 18  | CGKL 12 | R901150695   | M12 | 28         | 34 | 12            | 54         | 10        | 8,5        | 6  | 18         | 18 | 0,1                     | 30                        | 11,2                          |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

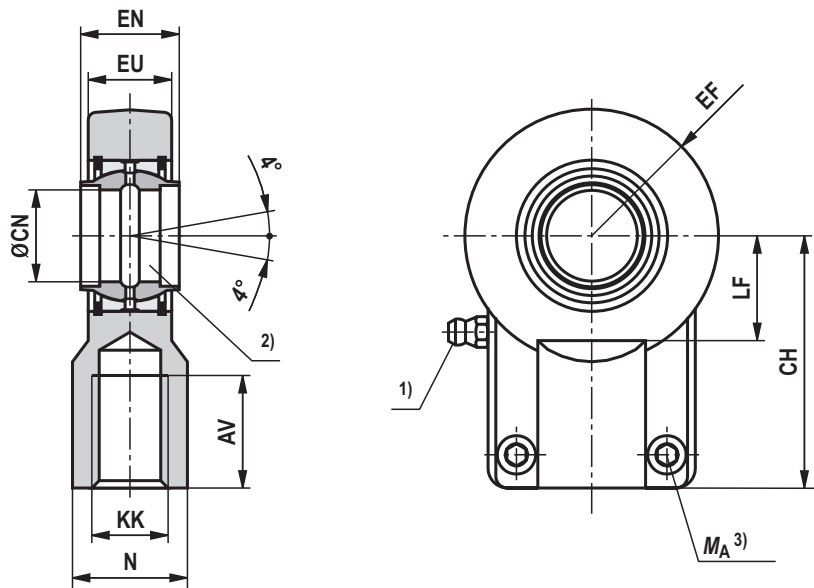
1)  $m$  = Masse Gelenkkopf in kg2)  $C_0$  = statische Tragzahl des Gelenkkopfes3)  $F_{zul}$  = maximal zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten

## Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGKD (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3**  
 (Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe<br>CDL2 |     | Baureihe<br>CDT3, CGT3,<br>CST3 |     | Typ      | Material-Nr.              |                            | Nennkraft<br>kN | AV<br>min. | N<br>max. | CH<br>js13 | EF<br>max. | ØCN<br>H7 2) | EN<br>h12 | EU<br>max. |
|------------------|-----|---------------------------------|-----|----------|---------------------------|----------------------------|-----------------|------------|-----------|------------|------------|--------------|-----------|------------|
| ØAL              | ØMM | ØAL                             | ØMM |          | wartungs-<br>pflichtig 1) | Flachschmier-<br>nippel 4) |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 40               | 22  | —                               | —   | CGKD 20  | R900308576                | R900308576                 | 20              | 23         | 28        | 52         | 25         | 20           | 20        | 17,5       |
| 40               | 25  | —                               | —   | CGKD 25  | R900323332                | R901085733                 | 32              | 29         | 31        | 65         | 32         | 25           | 25        | 22         |
| 50               | 28  | —                               | —   | CGKD 32  | R900322049                | R900322036                 | 50              | 37         | 38        | 80         | 40         | 32           | 32        | 28         |
| 50               | 32  | —                               | —   |          |                           |                            |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 63               | 36  | —                               | —   | CGKD 40  | R900322029                | R900851873                 | 80              | 46         | 47        | 97         | 50         | 40           | 40        | 34         |
| 63               | 40  | —                               | —   |          |                           |                            |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 80               | 45  | —                               | —   |          |                           |                            |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 80               | 50  | —                               | —   | CGKD 50  | R900322719                | R900322033                 | 125             | 57         | 58        | 120        | 63         | 50           | 50        | 42         |
| 100              | 63  | —                               | —   | CGKD 63  | R900322028                | R900322032                 | 200             | 64         | 70        | 140        | 72,5       | 63           | 63        | 53,5       |
| 125              | 70  | —                               | —   |          |                           |                            |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 125              | 80  | —                               | —   | CGKD 80  | R900322700                | R900322031                 | 320             | 86         | 91        | 180        | 92         | 80           | 80        | 68         |
| 160              | 100 | 160                             | 110 | CGKD 100 | R900322030                | R900322034                 | 500             | 96         | 110       | 210        | 114        | 100          | 100       | 85,5       |
|                  |     | 200                             |     |          |                           |                            |                 |            |           |            |            |              |           |            |
| 200              | 125 | 200                             | 125 | CGKD 125 | R900322026                | R900322673                 | 800             | 113        | 135       | 260        | 160        | 125          | 125       | 105        |



**Abmessungen: Gelenkkopf CGKD (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3**  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe<br>CDL2 |     | Typ      | KK<br>6H  | LF<br>min. | Klemmschraube<br>ISO 4762-10.9 | $M_A$ <sup>3)</sup><br>Nm | $m$ <sup>5)</sup><br>kg | $C_0$ <sup>6)</sup><br>kN | $F_{zul}$ <sup>7)</sup><br>kN |
|------------------|-----|----------|-----------|------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| ØAL              | ØMM |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 40               | 22  | CGKD 20  | M16 x 1,5 | 20,5       | M8 x 20                        | 25                        | 0,35                    | 48                        | 17,7                          |
| 40               | 25  | CGKD 25  | M20 x 1,5 | 25,5       | M8 x 20                        | 30                        | 0,65                    | 78                        | 28,8                          |
| 50               | 28  |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 50               | 32  | CGKD 32  | M27 x 2   | 30         | M10 x 25                       | 59                        | 1,15                    | 114                       | 42,1                          |
| 63               | 36  |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 63               | 40  | CGKD 40  | M33 x 2   | 39         | M10 x 30                       | 59                        | 2,1                     | 204                       | 75,3                          |
| 80               | 45  |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 80               | 50  | CGKD 50  | M42 x 2   | 47         | M12 x 35                       | 100                       | 4                       | 310                       | 114,4                         |
| 100              | 56  |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 100              | 63  | CGKD 63  | M48 x 2   | 58         | M16 x 40                       | 250                       | 7,2                     | 430                       | 158,7                         |
| 125              | 70  |          |           |            |                                |                           |                         |                           |                               |
| 125              | 80  | CGKD 80  | M64 x 3   | 74         | M20 x 50                       | 490                       | 15                      | 695                       | 265,5                         |
| 160              | 100 | CGKD 100 | M80 x 3   | 94         | M24 x 60                       | 840                       | 25,5                    | 1060                      | 391,1                         |
| 200              | 125 | CGKD 125 | M100 x 3  | 116        | M24 x 70                       | 840                       | 52,5                    | 1430                      | 527,7                         |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

1) Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412

2) Zugehöriger Bolzen-Ø m6

3)  $M_A$  = Anziehdrehmoment in Nm

4) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404

5)  $m$  = Masse Gelenkkopf in kg

6)  $C_0$  = statische Tragzahl des Gelenkkopfes in kN

7)  $F_{zul}$  = maximal zulässige Belastung des Gelenkkopfes in kN bei Schwell- oder Wechsellasten.

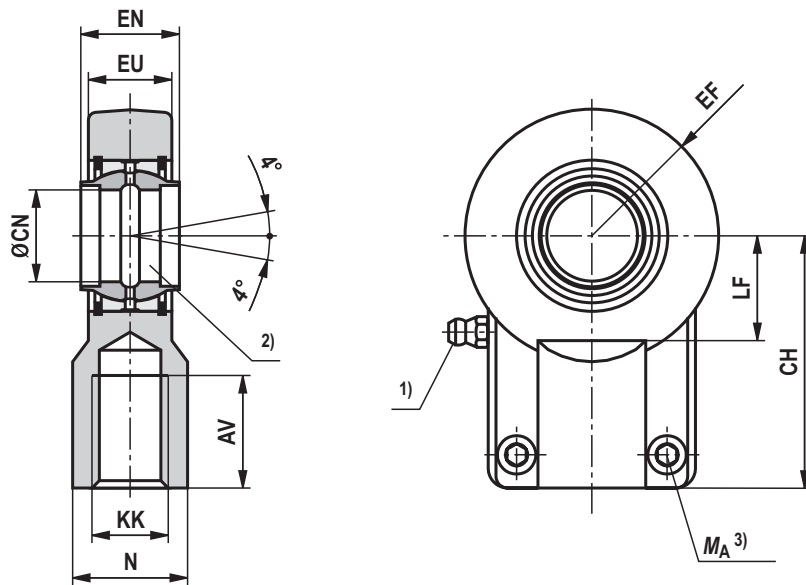


**Hinweis:**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGKD (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1**  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe            |           |                     |           | Typ         | Material-Nr.              |                            | Nenn-<br>kraft<br>kN | AV<br>min. | N<br>max. | CH<br>js13 | EF<br>max. | ØCN<br>H7 2) | EN<br>h12 | EU<br>max. |
|---------------------|-----------|---------------------|-----------|-------------|---------------------------|----------------------------|----------------------|------------|-----------|------------|------------|--------------|-----------|------------|
| CDH2, CGH2,<br>CSH2 |           | CDM1, CGM1,<br>CSM1 |           |             | wartungs-<br>pflichtig 1) | Flachschmier-<br>nippel 4) |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| ØAL                 | ØMM       | ØAL                 | ØMM       |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| —                   | —         | 25                  | 14 / 18   | CGKD 12 5)  | R900540998                | —                          | 8                    | 17         | 19        | 38         | 16,5       | 12           | 12        | 11         |
| —                   | —         | 25                  | 18        | CGKD 16     | R900308559                | —                          | 12,5                 | 19         | 22        | 44         | 20,5       | 16           | 16        | 14         |
|                     |           | 32                  | 18 / 22   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| —                   | —         | 32                  | 22        | CGKD 20     | R900308576                | —                          | 20                   | 23         | 28        | 52         | 25         | 20           | 20        | 17,5       |
|                     |           | 40                  | 22 / 28   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 40                  | 25 / 28   | 40                  | 28        | CGKD 25     | R900323332                | R901085733                 | 32                   | 29         | 31        | 65         | 32         | 25           | 25        | 22         |
|                     |           | 50                  | 28 / 36   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 50                  | 32 / 36   | 50                  | 36        | CGKD 32     | R900322049                | R900322036                 | 50                   | 37         | 38        | 80         | 40         | 32           | 32        | 28         |
|                     |           | 63                  | 36 / 45   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 63                  | 40 / 45   | 63                  | 45        | CGKD 40     | R900322029                | R900851873                 | 80                   | 46         | 47        | 97         | 50         | 40           | 40        | 34         |
|                     |           | 80                  | 45 / 56   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 80                  | 50 / 56   | 80                  | 56        | CGKD 50     | R900322719                | R900322033                 | 125                  | 57         | 58        | 120        | 63         | 50           | 50        | 42         |
|                     |           | 100                 | 56 / 70   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 100                 | 63 / 70   | 100                 | 70        | CGKD 63     | R900322028                | R900322032                 | 200                  | 64         | 70        | 140        | 72,5       | 63           | 63        | 53,5       |
|                     |           | 125                 | 70 / 90   |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 125                 | 80 / 90   | 125                 | 90        | CGKD 80     | R900322700                | R900322031                 | 320                  | 86         | 91        | 180        | 92         | 80           | 80        | 68         |
|                     |           | 160                 | 90 / 110  |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 140                 | 90 / 100  | —                   | —         | CGKD 90 6)  | R900325702                | R900306574                 | 400                  | 91         | 100       | 195        | 101        | 90           | 90        | 72         |
| 160                 | 100 / 110 | 160                 | 110       | CGKD 100    | R900322030                | R900322034                 | 500                  | 96         | 110       | 210        | 114        | 100          | 100       | 85,5       |
|                     |           | 200                 | 110 / 140 |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 180                 | 110 / 125 | —                   | —         | CGKD 110 6) | R900308153                | R900324828                 | 635                  | 106        | 125       | 235        | 129        | 110          | 110       | 88         |
| 200                 | 125 / 140 | 200                 | 140       | CGKD 125    | R900322026                | R900322673                 | 800                  | 113        | 135       | 260        | 160        | 125          | 125       | 105        |
| 220                 | 140 / 160 | —                   | —         | CGKD 160    | R900300718                | R900541728                 | 1.520                | 126        | 165       | 310        | 200        | 160          | 160       | 133        |
| 250                 | 160 / 180 | —                   | —         |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |
| 280                 | 180 / 200 | —                   | —         | CGKD 200    | R900324814                | R900300058                 | 2.000                | 161        | 215       | 390        | 250        | 200          | 200       | 165        |
| 320                 | 200 / 220 | —                   | —         |             |                           |                            |                      |            |           |            |            |              |           |            |

**Abmessungen: Gelenkkopf CGKD (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1**  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe            |           |                     |           | Typ                    | KK<br>6H   | LF<br>min. | Klemmschraube<br>ISO 4762-10.9 | $M_A^{3)}$<br>Nm | $m^{7)}$<br>kg | $C_0^{8)}$<br>kN | $F_{zul}^{9)}$<br>kN |
|---------------------|-----------|---------------------|-----------|------------------------|------------|------------|--------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------------|
| CDH2, CGH2,<br>CSH2 |           | CDM1, CGM1,<br>CSM1 |           |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| ØAL                 | ØMM       | ØAL                 | ØMM       |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| —                   | —         | 25                  | 14 / 18   | CGKD 12 <sup>5)</sup>  | M12 x 1,25 | 13         | M5 x 16                        | 6                | 0,1            | 24,5             | 9,0                  |
| —                   | —         | 25                  | 18        | CGKD 16                | M14 x 1,5  | 16,5       | M6 x 14                        | 10               | 0,2            | 36,5             | 13,5                 |
|                     |           | 32                  | 18 / 22   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| —                   | —         | 32                  | 22        | CGKD 20                | M16 x 1,5  | 20,5       | M8 x 20                        | 25               | 0,35           | 48               | 17,7                 |
|                     |           | 40                  | 22 / 28   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 40                  | 25 / 28   | 40                  | 28        | CGKD 25                | M20 x 1,5  | 25,5       | M8 x 20                        | 30               | 0,65           | 78               | 28,8                 |
|                     |           | 50                  | 28 / 36   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 50                  | 32 / 36   | 50                  | 36        | CGKD 32                | M27 x 2    | 30         | M10 x 25                       | 59               | 1,15           | 114              | 42,1                 |
|                     |           | 63                  | 36 / 45   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 63                  | 40 / 45   | 63                  | 45        | CGKD 40                | M33 x 2    | 39         | M10 x 30                       | 59               | 2,1            | 204              | 75,3                 |
|                     |           | 80                  | 45 / 56   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 80                  | 50 / 56   | 80                  | 56        | CGKD 50                | M42 x 2    | 47         | M12 x 35                       | 100              | 4              | 310              | 114,4                |
|                     |           | 100                 | 56 / 70   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 100                 | 63 / 70   | 100                 | 70        | CGKD 63                | M48 x 2    | 58         | M16 x 40                       | 250              | 7,2            | 430              | 158,7                |
|                     |           | 125                 | 70 / 90   |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 125                 | 80 / 90   | 125                 | 90        | CGKD 80                | M64 x 3    | 74         | M20 x 50                       | 490              | 15             | 695              | 265,5                |
|                     |           | 160                 | 90 / 110  |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 140                 | 90 / 100  | —                   | —         | CGKD 90 <sup>6)</sup>  | M72 x 3    | 85         | M20 x 60                       | 490              | 19             | 750              | 276,8                |
| 160                 | 100 / 110 | 160                 | 110       | CGKD 100               | M80 x 3    | 94         | M24 x 60                       | 840              | 25,5           | 1060             | 391,1                |
|                     |           | 200                 | 110 / 140 |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 180                 | 110 / 125 | —                   | —         | CGKD 110 <sup>6)</sup> | M90 x 3    | 105        | M24 x 60                       | 840              | 36,5           | 1200             | 442,8                |
| 200                 | 125 / 140 | 200                 | 140       | CGKD 125               | M100 x 3   | 116        | M24 x 70                       | 840              | 52,5           | 1430             | 527,7                |
| 220                 | 140 / 160 | —                   | —         | CGKD 160               | M125 x 4   | 145        | M24 x 80                       | 840              | 82,5           | 2200             | 811,8                |
| 250                 | 160 / 180 | —                   | —         |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |
| 280                 | 180 / 200 | —                   | —         | CGKD 200               | M160 x 4   | 190        | M30 x 100                      | 1700             | 168            | 3650             | 1346,9               |
| 320                 | 200 / 220 | —                   | —         |                        |            |            |                                |                  |                |                  |                      |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

1) Schmiernippel Kegelpf Form A nach DIN 71412

2) Zugehöriger Bolzen-Ø m6

3)  $M_A$  = Anziehdrehmoment

4) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404

5) Lager nicht nachschmierbar

6) Nicht in Norm enthalten

7)  $m$  = Masse Gelenkkopf in kg

8)  $C_0$  = statische Tragzahl des Gelenkkopfes

9)  $F_{zul}$  = max. zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten



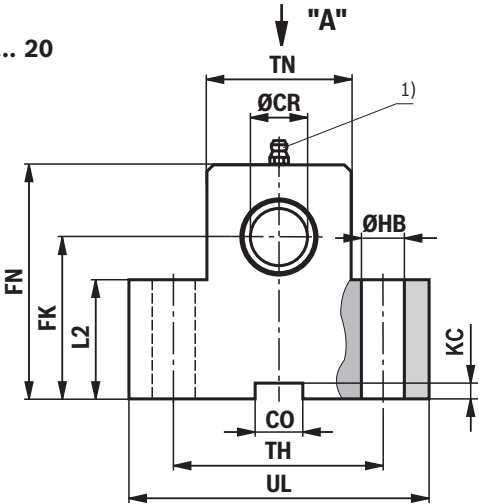
**Hinweis:**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

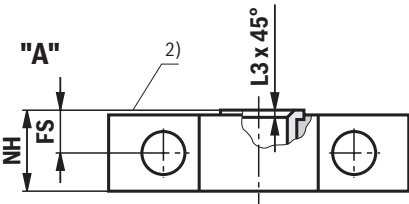
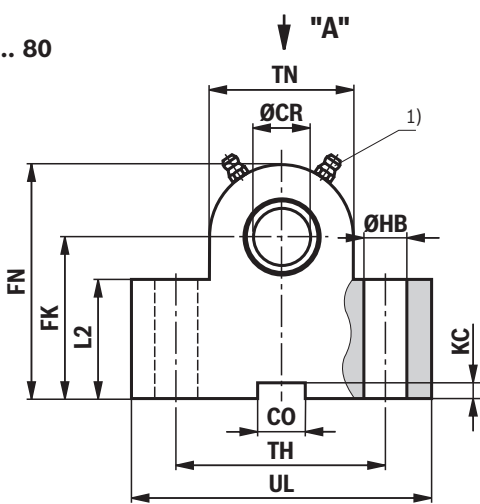
**Abmessungen: Schwenzapfen-Lagerbock CLTB für Baureihe CDL2**  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132

CLTB 12 ... 20



CLTB 25 ... 80



| Baureihe<br>CDL2 |     | Typ <sup>3)</sup> | Material-Nr.<br>wartungspflich-<br>tig <sup>1)</sup> | Nennkraft<br>kN <sup>4)</sup> | ØCR<br>H7 | CO<br>N9 | FK<br>JS12 | FN<br>max. | FS<br>js13 | ØHB<br>H13 |
|------------------|-----|-------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|
| ØAL              | ØMM |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 25               | 14  | CLTB 12           | R900772607                                           | 8                             | 12        | 10       | 34         | 50         | 8          | 9          |
| 32               | 18  | CLTB 16           | R900772608                                           | 12,5                          | 16        | 16       | 40         | 60         | 10         | 11         |
| 40               | 22  | CLTB 20           | R900772609                                           | 20                            | 20        | 16       | 45         | 70         | 10         | 11         |
| 40               | 25  | CLTB 25           | R900772610                                           | 32                            | 25        | 25       | 55         | 80         | 12         | 13,5       |
| 50               | 28  |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 50               | 32  | CLTB 32           | R900772611                                           | 50                            | 32        | 25       | 65         | 100        | 15         | 17,5       |
| 63               | 36  |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 63               | 40  | CLTB 40           | R900772612                                           | 80                            | 40        | 36       | 76         | 120        | 16         | 22         |
| 80               | 45  |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 80               | 50  | CLTB 50           | R900772613                                           | 125                           | 50        | 36       | 95         | 140        | 20         | 26         |
| 100              | 56  |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 100              | 63  | CLTB 63           | R900772614                                           | 200                           | 63        | 50       | 112        | 180        | 25         | 33         |
| 125              | 70  |                   |                                                      |                               |           |          |            |            |            |            |
| 125              | 80  | CLTB 80           | R900772615                                           | 320                           | 80        | 50       | 140        | 220        | 31         | 39         |

## Abmessungen: Schwenkzapfen-Lagerbock CLTB für Baureihe CDL2 (Maßangaben in mm)

| Baureihe<br>CDL2 |     | Typ <sup>5)</sup> | KC<br>+0,3 | TN  | L2  | L3  | NH<br>max. | TH<br>js13 | UL<br>max. | m <sup>6)</sup><br>kg |
|------------------|-----|-------------------|------------|-----|-----|-----|------------|------------|------------|-----------------------|
| ØAL              | ØMM |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 25               | 14  | CLTB 12           | 3,3        | 24  | 25  | 1   | 17         | 40         | 63         | 0,4                   |
| 32               | 18  | CLTB 16           | 4,3        | 31  | 30  | 1   | 21         | 50         | 80         | 0,85                  |
| 40               | 22  | CLTB 20           | 4,3        | 41  | 38  | 1,5 | 21         | 60         | 90         | 1,2                   |
| 40               | 25  | CLTB 25           | 5,4        | 56  | 45  | 1,5 | 26         | 80         | 110        | 2,1                   |
| 50               | 28  |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 50               | 32  | CLTB 32           | 5,4        | 70  | 52  | 2   | 33         | 110        | 150        | 4,55                  |
| 63               | 36  |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 63               | 40  | CLTB 40           | 8,4        | 88  | 60  | 2,5 | 41         | 125        | 170        | 7,3                   |
| 80               | 45  |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 80               | 50  | CLTB 50           | 8,4        | 105 | 75  | 2,5 | 51         | 160        | 210        | 14,5                  |
| 100              | 56  |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 100              | 63  | CLTB 63           | 11,4       | 130 | 85  | 3   | 61         | 200        | 265        | 23,1                  |
| 125              | 70  |                   |            |     |     |     |            |            |            |                       |
| 125              | 80  | CLTB 80           | 11,4       | 170 | 112 | 3,5 | 81         | 250        | 325        | 52,3                  |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Anlagefläche Schwenkzapfen (Innenseite)

<sup>3)</sup> Lagerböcke werden immer paarweise geliefert

<sup>4)</sup> Nennkraft gilt für paarweise Anwendungen

<sup>5)</sup> Lagerböcke werden immer paarweise geliefert

<sup>6)</sup> **m** = Masse Schwenkzapfen-Lagerbock in kg (Angabe pro Paar)



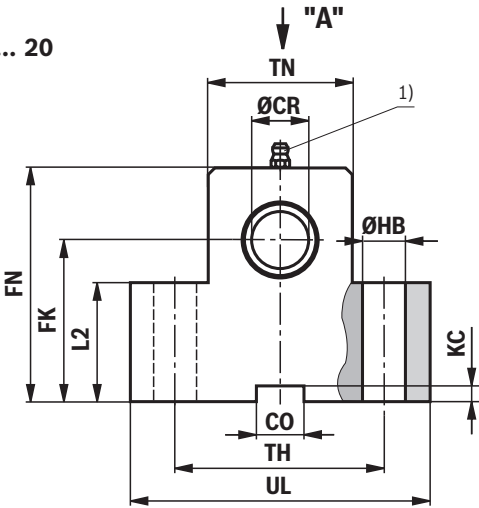
### Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Die Schwenkzapfen-Lagerböcke sind zum Anbau bei Befestigungsart MT4 geeignet.

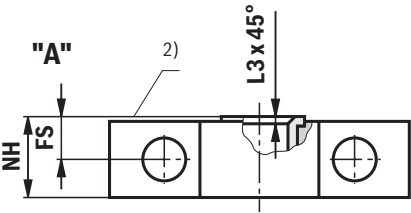
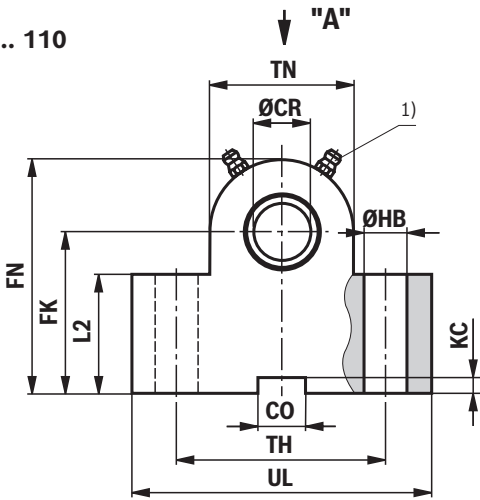
**Abmessungen: Schwenkzapfen-Lagerbock CLTB für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1**  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132

CLTB 12 ... 20



CLTB 25 ... 110



| Baureihe                |                         | Typ <sup>3)</sup> | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | Nenn-<br>kraft<br>kN <sup>4)</sup> | ØCR<br>H7 | CO<br>N9 | FK<br>JS12 | FN<br>max. | FS<br>js13 | ØHB<br>H13 | KC<br>+0,3 |
|-------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | CDM1, CGM1, CSM1<br>ØAL |                   |                                                      |                                    |           |          |            |            |            |            |            |
| –                       | 25                      | CLTB 12           | R900772607                                           | 8                                  | 12        | 10       | 34         | 50         | 8          | 9          | 3,3        |
| –                       | 32                      | CLTB 16           | R900772608                                           | 12,5                               | 16        | 16       | 40         | 60         | 10         | 11         | 4,3        |
| –                       | 40                      | CLTB 20           | R900772609                                           | 20                                 | 20        | 16       | 45         | 70         | 10         | 11         | 4,3        |
| 40                      | 50                      | CLTB 25           | R900772610                                           | 32                                 | 25        | 25       | 55         | 80         | 12         | 13,5       | 5,4        |
| 50                      | 63                      | CLTB 32           | R900772611                                           | 50                                 | 32        | 25       | 65         | 100        | 15         | 17,5       | 5,4        |
| 63                      | 80                      | CLTB 40           | R900772612                                           | 80                                 | 40        | 36       | 76         | 120        | 16         | 22         | 8,4        |
| 80                      | 100                     | CLTB 50           | R900772613                                           | 125                                | 50        | 36       | 95         | 140        | 20         | 26         | 8,4        |
| 100                     | 125                     | CLTB 63           | R900772614                                           | 200                                | 63        | 50       | 112        | 180        | 25         | 33         | 11,4       |
| 125                     | 160                     | CLTB 80           | R900772615                                           | 320                                | 80        | 50       | 140        | 220        | 31         | 39         | 11,4       |
| 140                     | –                       | CLTB 90           | R901364220 <sup>6)</sup>                             | 385                                | 90        | 63       | 160        | 250        | 40         | 45         | 12,4       |
| 160                     | 200                     | CLTB 100          | R901205929 <sup>6)</sup>                             | 500                                | 100       | 63       | 180        | 280        | 45         | 52         | 12,4       |
| 180                     | –                       | CLTB 110          | R901364223 <sup>6)</sup>                             | 630                                | 110       | 80       | 200        | 310        | 50         | 52         | 15,4       |
| 200                     | –                       | CLTB 125          | R901363022 <sup>6)</sup>                             | 785                                | 125       | 80       | 220        | 345        | 56         | 45         | 15,4       |

**Abmessungen: Schwenkzapfen-Lagerbock CLTB** für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |                         | Typ <sup>3)</sup> | TN<br>max.    | L2            | L3            | NH<br>max. | TH<br>js13 | UL<br>max. | m <sup>5)</sup><br>kg |
|-------------------------|-------------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|------------|------------|------------|-----------------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | CDM1, CGM1, CSM1<br>ØAL |                   |               |               |               |            |            |            |                       |
| —                       | 25                      | CLTB 12           | 24            | 25            | 1             | 17         | 40         | 63         | 0,4                   |
| —                       | 32                      | CLTB 16           | 31            | 30            | 1             | 21         | 50         | 80         | 0,85                  |
| —                       | 40                      | CLTB 20           | 41            | 38            | 1,5           | 21         | 60         | 90         | 1,2                   |
| 40                      | 50                      | CLTB 25           | 56            | 45            | 1,5           | 26         | 80         | 110        | 2,1                   |
| 50                      | 63                      | CLTB 32           | 70            | 52            | 2             | 33         | 110        | 150        | 4,55                  |
| 63                      | 80                      | CLTB 40           | 88            | 60            | 2,5           | 41         | 125        | 170        | 7,3                   |
| 80                      | 100                     | CLTB 50           | 105           | 75            | 2,5           | 51         | 160        | 210        | 14,5                  |
| 100                     | 125                     | CLTB 63           | 130           | 85            | 3             | 61         | 200        | 265        | 23,1                  |
| 125                     | 160                     | CLTB 80           | 170           | 112           | 3,5           | 81         | 250        | 325        | 52,3                  |
| 140                     | —                       | CLTB 90           | 190           | 130           | 4             | 91         | 265        | 345        | <sup>6)</sup>         |
| 160                     | 200                     | CLTB 100          | 215           | 145           | 4,5           | 102        | 295        | 385        | <sup>6)</sup>         |
| 180                     | —                       | CLTB 110          | 240           | 160           | 5             | 112        | 320        | 410        | <sup>6)</sup>         |
| 200                     | —                       | CLTB 125          | <sup>6)</sup> | <sup>6)</sup> | <sup>6)</sup> | 132        | 385        | 570        | <sup>6)</sup>         |

ØAL = Kolben-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Anlagefläche Schwenkzapfen (Innenseite)

<sup>3)</sup> Lagerböcke werden immer paarweise geliefert

<sup>4)</sup> Nennkraft gilt für paarweise Anwendungen

<sup>5)</sup> **m** = Masse Schwenkzapfen-Lagerbock in kg (Angabe pro Paar)

<sup>6)</sup> Auf Anfrage

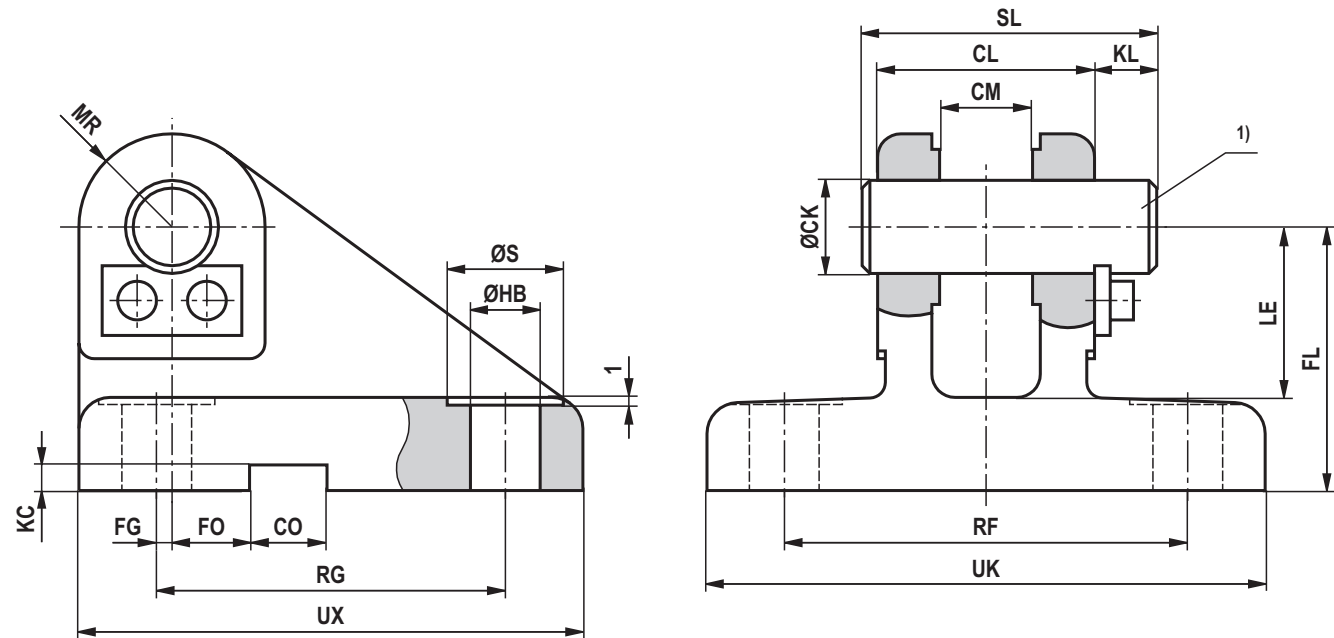


**Hinweis!**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Die Schwenkzapfen-Lagerböcke sind zum Anbau bei Befestigungsart "MT4" geeignet.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCA** (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3 (Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe<br>CDL2 |     | Baureihe<br>CDT3,<br>CGT3, CST3 |     | Typ        | Material-Nr.  | Nenn-<br>kraft<br>kN | ØCK<br>H9 1) | CL<br>h16 | CM<br>A13 | CO<br>N9 | FG<br>JS14 | FL<br>js13 | FO<br>JS14 | ØHB<br>H13 |
|------------------|-----|---------------------------------|-----|------------|---------------|----------------------|--------------|-----------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|
| ØAL              | ØMM | ØAL                             | ØMM |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 25               | 14  | —                               | —   | CLCA 10 2) | R901204724 3) | 5                    | 10           | 24        | 10        | 8        | 2          | 32         | 10         | 6,6        |
| 32               | 18  | —                               | —   | CLCA 12 2) | R900542861    | 8                    | 12           | 28        | 12        | 10       | 2          | 34         | 10         | 9          |
| 40               | 22  | —                               | —   | CLCA 20    | R900542863    | 20                   | 20           | 45        | 20        | 16       | 7,5        | 45         | 10         | 11         |
| 40               | 25  | —                               | —   | CLCA 25    | R900542864    | 32                   | 25           | 56        | 25        | 25       | 10         | 55         | 10         | 13,5       |
| 50               | 28  | —                               | —   |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 50               | 32  | —                               | —   | CLCA 32    | R900542865    | 50                   | 32           | 70        | 32        | 25       | 14,5       | 65         | 6          | 17,5       |
| 63               | 36  | —                               | —   |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 63               | 40  | —                               | —   | CLCA 40    | R900542866    | 80                   | 40           | 90        | 40        | 36       | 17,5       | 76         | 6          | 22         |
| 80               | 45  | —                               | —   |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 80               | 50  | —                               | —   | CLCA 50    | R900542867    | 125                  | 50           | 110       | 50        | 36       | 25         | 95         | 0          | 26         |
| 100              | 56  | —                               | —   |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 100              | 63  | —                               | —   | CLCA 63    | R900542868    | 200                  | 63           | 140       | 63        | 50       | 33         | 112        | 0          | 33         |
| 125              | 70  | —                               | —   |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 125              | 80  | —                               | —   | CLCA 80    | R900542869    | 320                  | 80           | 170       | 80        | 50       | 45         | 140        | 0          | 39         |
| 160              | 100 | 160                             | 110 | CLCA 100   | R901261098 3) | 500                  | 100          | 210       | 100       | 63       | 52,5       | 180        | 0          | 52         |
|                  |     | 200                             |     |            |               |                      |              |           |           |          |            |            |            |            |
| 200              | 125 | 200                             | 140 | CLCA 125   | R901373011 3) | 800                  | 125          | 270       | 125       | 80       | 75         | 230        | 0          | 52         |



**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCA** (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe<br>CDL2 |     | Baureihe<br>CDT3,<br>CGT3, CST3 |     | Typ                   | KC<br>+0,3 | KL | LE<br>min. | MR<br>max. | RF<br>js13 | RG<br>js13 | ØS | SL  | UK<br>max. | UX<br>max. | m <sup>4)</sup><br>kg |
|------------------|-----|---------------------------------|-----|-----------------------|------------|----|------------|------------|------------|------------|----|-----|------------|------------|-----------------------|
| ØAL              | ØMM | ØAL                             | ØMM |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 25               | 14  | —                               | —   | CLCA 10 <sup>2)</sup> | 3,3        | 8  | 22         | 10         | 39         | 44         | 11 | 34  | 56         | 60         | 0,33                  |
| 32               | 18  | —                               | —   | CLCA 12 <sup>2)</sup> | 3,3        | 8  | 22         | 12         | 52         | 45         | 15 | 38  | 72         | 65         | 0,45                  |
| 40               | 22  | —                               | —   | CLCA 20               | 4,3        | 10 | 30         | 20         | 75         | 70         | 18 | 58  | 100        | 95         | 1,5                   |
| 40               | 25  | —                               | —   | CLCA 25               | 5,4        | 10 | 37         | 25         | 90         | 85         | 20 | 69  | 120        | 115        | 3                     |
| 50               | 28  | —                               | —   |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 50               | 32  | —                               | —   | CLCA 32               | 5,4        | 13 | 43         | 32         | 110        | 110        | 26 | 87  | 145        | 145        | 4,5                   |
| 63               | 36  | —                               | —   |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 63               | 40  | —                               | —   | CLCA 40               | 8,4        | 16 | 52         | 40         | 140        | 125        | 33 | 110 | 185        | 170        | 8,5                   |
| 80               | 45  | —                               | —   |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 80               | 50  | —                               | —   | CLCA 50               | 8,4        | 19 | 65         | 50         | 165        | 150        | 40 | 133 | 215        | 200        | 13,5                  |
| 100              | 56  | —                               | —   |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 100              | 63  | —                               | —   | CLCA 63               | 11,4       | 20 | 75         | 63         | 210        | 170        | 48 | 164 | 270        | 230        | 23,4                  |
| 125              | 70  | —                               | —   |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 125              | 80  | —                               | —   | CLCA 80               | 11,4       | 26 | 95         | 80         | 250        | 210        | 57 | 202 | 320        | 280        | 38,5                  |
| 160              | 100 | 160                             | 110 | CLCA 100              | 12,4       | 30 | 120        | 100        | 315        | 250        | 76 | 246 | 405        | 345        | 99,2                  |
|                  |     | 200                             |     |                       |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 200              | 125 | 200                             | 140 | CLCA 125              | 15,4       | 32 | 170        | 125        | 365        | 350        | 76 | 310 | 455        | 450        | 174,1                 |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Zugehöriger Bolzen-Ø m6

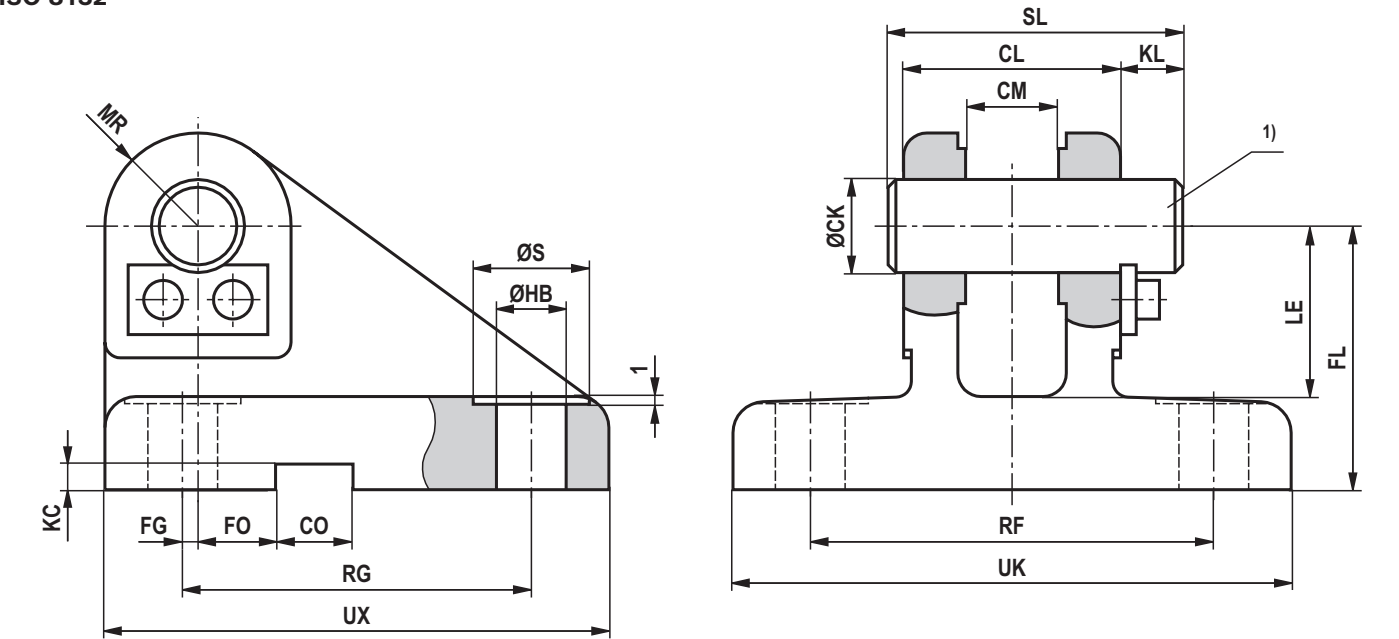
(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang und sind bei Lieferung nicht montiert)

<sup>2)</sup> 2 Unterlegscheiben für Befestigung notwendig► für CLCA 10: Unterlegscheibe DIN 988 10x16x0,5  
Material-Nr. R900061310► für CLCA 12: Unterlegscheibe DIN 988 12x18x1  
Material-Nr. R900006948<sup>3)</sup> Auf Anfrage<sup>4)</sup> **m** = Masse Gabel-Lagerbock in kg**Hinweis:**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Die Gabel-Lagerböcke sind zum Anbau bei Befestigungsart "MP5" und am Gelenkkopf geeignet.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCA** (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe                |           |                         |           | Typ      | Material-Nr.  | Nennkraft<br>kN | ØCK<br>H9 1) | CL<br>h16 | CM<br>A13 | CO<br>N9 | FG<br>JS14 | FL<br>js13 | FO<br>JS14 |
|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------|---------------|-----------------|--------------|-----------|-----------|----------|------------|------------|------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | ØMM       | CDM1, CGM1, CSM1<br>ØAL | ØMM       |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| –                       | –         | 25                      | 14 / 18   | CLCA 12  | R900542861    | 8               | 12           | 28        | 12        | 10       | 2          | 34         | 10         |
| –                       | –         | 25                      | 18        | CLCA 16  | R900542862    | 12,5            | 16           | 36        | 16        | 16       | 3,5        | 40         | 10         |
|                         |           | 32                      | 18 / 22   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| –                       | –         | 32                      | 22        | CLCA 20  | R900542863    | 20              | 20           | 45        | 20        | 16       | 7,5        | 45         | 10         |
|                         |           | 40                      | 22 / 28   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 40                      | 25 / 28   | 40                      | 28        | CLCA 25  | R900542864    | 32              | 25           | 56        | 25        | 25       | 10         | 55         | 10         |
|                         |           | 50                      | 28 / 36   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 50                      | 32 / 36   | 50                      | 36        | CLCA 32  | R900542865    | 50              | 32           | 70        | 32        | 25       | 14,5       | 65         | 6          |
|                         |           | 63                      | 36 / 45   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 63                      | 40 / 45   | 63                      | 45        | CLCA 40  | R900542866    | 80              | 40           | 90        | 40        | 36       | 17,5       | 76         | 6          |
|                         |           | 80                      | 45 / 56   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 80                      | 50 / 56   | 80                      | 56        | CLCA 50  | R900542867    | 125             | 50           | 110       | 50        | 36       | 25         | 95         | 0          |
|                         |           | 100                     | 56 / 70   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 100                     | 63 / 70   | 100                     | 70        | CLCA 63  | R900542868    | 200             | 63           | 140       | 63        | 50       | 33         | 112        | 0          |
|                         |           | 125                     | 70 / 90   |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 125                     | 80 / 90   | 125                     | 90        | CLCA 80  | R900542869    | 320             | 80           | 170       | 80        | 50       | 45         | 140        | 0          |
|                         |           | 160                     | 90 / 110  |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 140                     | 90 / 100  | –                       | –         | CLCA 90  | R901373007 3) | 400             | 90           | 190       | 90        | 63       | 47,5       | 160        | 0          |
| 160                     | 100 / 110 | 160                     | 110       | CLCA 100 | R901261098 3) | 500             | 100          | 210       | 100       | 63       | 52,5       | 180        | 0          |
|                         |           | 200                     | 110 / 140 |          |               |                 |              |           |           |          |            |            |            |
| 180                     | 110 / 125 | –                       | –         | CLCA 110 | R901373008 3) | 635             | 110          | 240       | 110       | 80       | 62,5       | 200        | 0          |
| 200                     | 125 / 140 | 200                     | 140       | CLCA 125 | R901373011 3) | 800             | 125          | 270       | 125       | 80       | 75         | 230        | 0          |

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCA** (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |           |                         |           | Typ      | ØHB<br>H13 | KC<br>+0,3 | KL | LE<br>min. | MR<br>max. | RF<br>js13 | RG<br>js13 | ØS | SL  | UK<br>max. | UX<br>max. | m <sup>2)</sup><br>kg |
|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------|------------|------------|----|------------|------------|------------|------------|----|-----|------------|------------|-----------------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | ØMM       | CDM1, CGM1, CSM1<br>ØAL | ØMM       |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| –                       | –         | 25                      | 14 / 18   | CLCA 12  | 9          | 3,3        | 8  | 22         | 12         | 52         | 45         | 15 | 38  | 72         | 65         | 0,45                  |
| –                       | –         | 25                      | 18        | CLCA 16  | 11         | 4,3        | 8  | 27         | 16         | 65         | 55         | 18 | 46  | 90         | 80         | 1                     |
|                         |           | 32                      | 18 / 22   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| –                       | –         | 32                      | 22        | CLCA 20  | 11         | 4,3        | 10 | 30         | 20         | 75         | 70         | 18 | 58  | 100        | 95         | 1,5                   |
|                         |           | 40                      | 22 / 28   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 40                      | 25 / 28   | 40                      | 28        | CLCA 25  | 13,5       | 5,4        | 10 | 37         | 25         | 90         | 85         | 20 | 69  | 120        | 115        | 3                     |
|                         |           | 50                      | 28 / 36   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 50                      | 32 / 36   | 50                      | 36        | CLCA 32  | 17,5       | 5,4        | 13 | 43         | 32         | 110        | 110        | 26 | 87  | 145        | 145        | 5                     |
|                         |           | 63                      | 36 / 45   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 63                      | 40 / 45   | 63                      | 45        | CLCA 40  | 22         | 8,4        | 16 | 52         | 40         | 140        | 125        | 33 | 110 | 185        | 170        | 9,6                   |
|                         |           | 80                      | 45 / 56   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 80                      | 50 / 56   | 80                      | 56        | CLCA 50  | 26         | 8,4        | 19 | 65         | 50         | 165        | 150        | 40 | 133 | 215        | 200        | 15,5                  |
|                         |           | 100                     | 56 / 70   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 100                     | 63 / 70   | 100                     | 70        | CLCA 63  | 33         | 11,4       | 20 | 75         | 63         | 210        | 170        | 48 | 164 | 270        | 230        | 27,5                  |
|                         |           | 125                     | 70 / 90   |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 125                     | 80 / 90   | 125                     | 90        | CLCA 80  | 39         | 11,4       | 26 | 95         | 80         | 250        | 210        | 57 | 202 | 320        | 280        | 47                    |
|                         |           | 160                     | 90 / 110  |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 140                     | 90 / 100  | –                       | –         | CLCA 90  | 45         | 12,4       | 28 | 108        | 90         | 280        | 235        | 66 | 224 | 360        | 320        | <sup>3)</sup>         |
| 160                     | 100 / 110 | 160                     | 110       | CLCA 100 | 52         | 12,4       | 30 | 120        | 100        | 315        | 250        | 76 | 246 | 405        | 345        | <sup>3)</sup>         |
|                         |           | 200                     | 110 / 140 |          |            |            |    |            |            |            |            |    |     |            |            |                       |
| 180                     | 110 / 125 | –                       | –         | CLCA 110 | 52         | 15,4       | 31 | 138        | 110        | 335        | 305        | 76 | 277 | 425        | 400        | <sup>3)</sup>         |
| 200                     | 125 / 140 | 200                     | 140       | CLCA 125 | 52         | 15,4       | 32 | 170        | 125        | 365        | 350        | 76 | 310 | 455        | 450        | <sup>3)</sup>         |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Zugehöriger Bolzen-Ø m6  
(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang und bei Lieferung nicht montiert)

<sup>2)</sup> **m** = Masse Gabel-Lagerbock in kg

<sup>3)</sup> Auf Anfrage

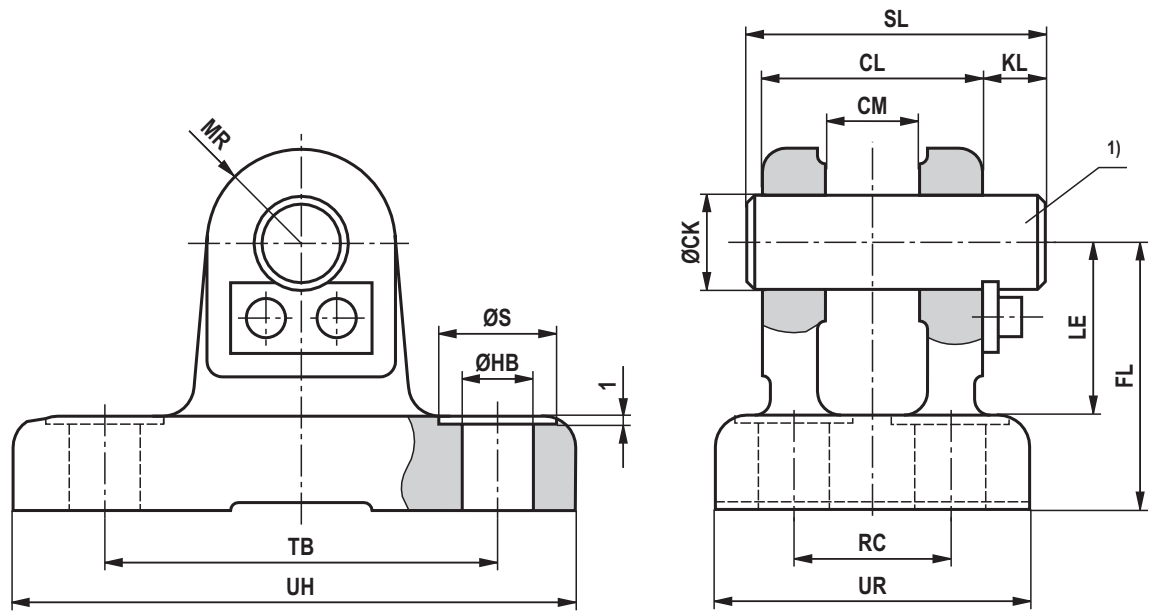


#### Hinweis!

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCD** (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3 (Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe CDL2 |     | Baureihe CDT3, CGT3, CST3 |     | Typ        | Material-Nr. | Nennkraft kN | ØCK H9 1) | CL h16 | CM A13 | FL JS12 | ØHB H13 | KL | LE min. |
|---------------|-----|---------------------------|-----|------------|--------------|--------------|-----------|--------|--------|---------|---------|----|---------|
| ØAL           | ØMM | ØAL                       | ØMM |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 25            | 14  | —                         | —   | CLCD 10 2) | 3)           | 5            | 10        | 24     | 10     | 32      | 6,6     | 8  | 22      |
| 32            | 18  | —                         | —   | CLCD 12 2) | R900542879   | 8            | 12        | 28     | 12     | 34      | 9       | 8  | 22      |
| 40            | 22  | —                         | —   | CLCD 20    | R900542881   | 20           | 20        | 45     | 20     | 45      | 11      | 10 | 30      |
| 40            | 25  | —                         | —   | CLCD 25    | R900542882   | 32           | 25        | 56     | 25     | 55      | 13,5    | 10 | 37      |
| 50            | 28  | —                         | —   |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 50            | 32  | —                         | —   | CLCD 32    | R900542883   | 50           | 32        | 70     | 32     | 65      | 17,5    | 13 | 43      |
| 63            | 36  | —                         | —   |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 63            | 40  | —                         | —   | CLCD 40    | R900542884   | 80           | 40        | 90     | 40     | 76      | 22      | 16 | 52      |
| 80            | 45  | —                         | —   |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 80            | 50  | —                         | —   | CLCD 50    | R900542885   | 125          | 50        | 110    | 50     | 95      | 26      | 19 | 65      |
| 100           | 56  | —                         | —   |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 100           | 63  | —                         | —   | CLCD 63    | R900542886   | 200          | 63        | 140    | 63     | 112     | 33      | 20 | 75      |
| 125           | 70  | —                         | —   |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 125           | 80  | —                         | —   | CLCD 80    | R900542887   | 320          | 80        | 170    | 80     | 140     | 39      | 26 | 95      |
| 160           | 100 | 160                       | 110 | CLCD 100   | 3)           | 500          | 100       | 210    | 100    | 180     | 45      | 30 | 120     |
|               |     | 200                       |     |            |              |              |           |        |        |         |         |    |         |
| 200           | 125 | 200                       | 140 | CLCD 125   | 3)           | 800          | 125       | 270    | 125    | 230     | 52      | 32 | 170     |

# Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCD (klemmbar) für Baureihe CDL2 und CDT3; CGT3; CST3 (Maßangaben in mm)

| Baureihe<br>CDL2 |     | Typ                   | MR<br>max. | RC<br>JS14 | ØS | SL  | TB<br>JS14 | UR<br>max. | UH<br>max. | m <sup>4)</sup><br>kg |
|------------------|-----|-----------------------|------------|------------|----|-----|------------|------------|------------|-----------------------|
| ØAL              | ØMM |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 25               | 14  | CLCD 10 <sup>2)</sup> | 10         | 17         | 11 | 34  | 42         | 33         | 60         | 0,27                  |
| 32               | 18  | CLCD 12 <sup>2)</sup> | 12         | 20         | 15 | 38  | 50         | 40         | 70         | 0,35                  |
| 40               | 22  | CLCD 20               | 20         | 32         | 18 | 58  | 75         | 58         | 98         | 0,95                  |
| 40               | 25  | CLCD 25               | 25         | 40         | 20 | 69  | 85         | 70         | 113        | 1,9                   |
| 50               | 28  |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 50               | 32  | CLCD 32               | 32         | 50         | 26 | 87  | 110        | 85         | 143        | 3                     |
| 63               | 36  |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 63               | 40  | CLCD 40               | 40         | 65         | 33 | 110 | 130        | 108        | 170        | 5,5                   |
| 80               | 45  |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 80               | 50  | CLCD 50               | 50         | 80         | 40 | 133 | 170        | 130        | 220        | 10,6                  |
| 100              | 56  |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 100              | 63  | CLCD 63               | 63         | 100        | 48 | 164 | 210        | 160        | 270        | 17                    |
| 125              | 70  |                       |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 125              | 80  | CLCD 80               | 80         | 125        | 57 | 202 | 250        | 210        | 320        | 32                    |
| 160              | 100 | CLCD 100              | 100        | 160        | 66 | 246 | 315        | 260        | 400        | 74                    |
| 200              | 125 | CLCD 125              | 125        | 200        | 76 | 310 | 385        | 320        | 470        | 129                   |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Zugehöriger Bolzen-Ø m6

(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang und sind bei Lieferung nicht montiert)

<sup>2)</sup> 2 Unterlegscheiben für Befestigung notwendig

► für CLCD 10: Unterlegscheibe DIN 988 10x16x0,5  
Material-Nr. R900061310

► für CLCD 12: Unterlegscheibe DIN 988 12x18x1  
Material-Nr. R900006948

<sup>3)</sup> Auf Anfrage

<sup>4)</sup> **m** = Masse Gabel-Lagerbock in kg

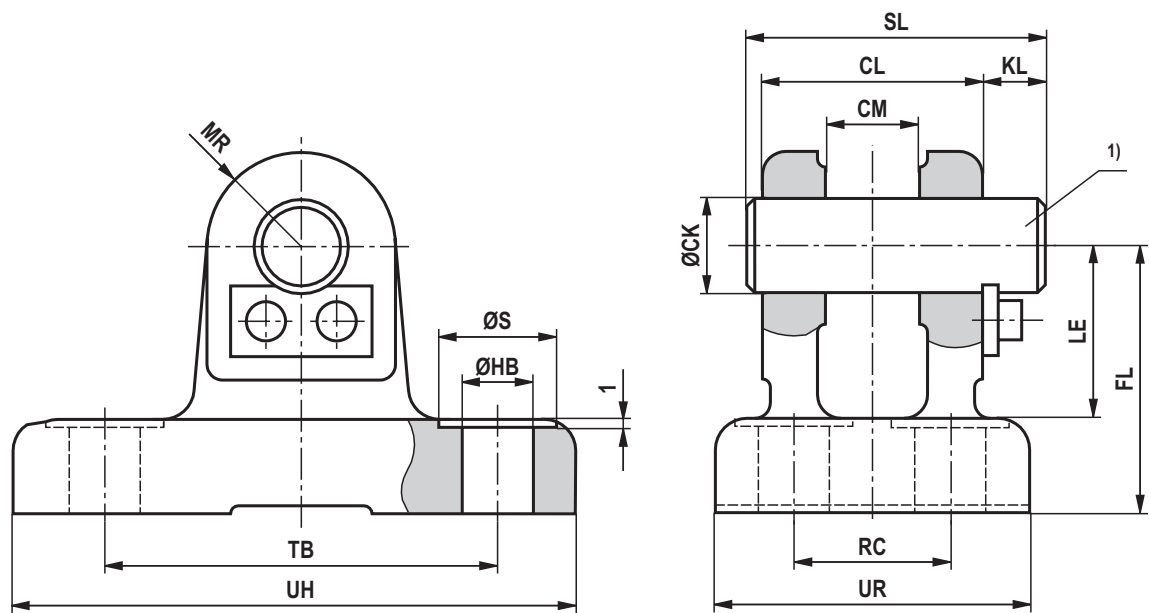


## Hinweis:

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden. Die Gabel-Lagerböcke sind zum Anbau bei Befestigungsart "MP5" und am Gelenkkopf geeignet.

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCD** (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe         |           |                  |           | Typ      | Material-Nr. | Nenn-<br>kraft<br>kN | ØCK<br>H9 1) | CL<br>h16 | CM<br>A13 | FL<br>JS12 | ØHB<br>H13 | KL |
|------------------|-----------|------------------|-----------|----------|--------------|----------------------|--------------|-----------|-----------|------------|------------|----|
| CDH2, CGH2, CSH2 |           | CDM1, CGM1, CSM1 |           |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| ØAL              | ØMM       | ØAL              | ØMM       |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| —                | —         | 25               | 14 / 18   | CLCD 12  | R900542879   | 8                    | 12           | 28        | 12        | 34         | 9          | 8  |
| —                | —         | 25               | 18        | CLCD 16  | R900542880   | 12,5                 | 16           | 36        | 16        | 40         | 11         | 8  |
|                  |           | 32               | 18 / 22   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| —                | —         | 32               | 22        | CLCD 20  | R900542881   | 20                   | 20           | 45        | 20        | 45         | 11         | 10 |
|                  |           | 40               | 22 / 28   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 40               | 25 / 28   | 40               | 28        | CLCD 25  | R900542882   | 32                   | 25           | 56        | 25        | 55         | 13,5       | 10 |
|                  |           | 50               | 28 / 36   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 50               | 32 / 36   | 50               | 36        | CLCD 32  | R900542883   | 50                   | 32           | 70        | 32        | 65         | 17,5       | 13 |
|                  |           | 63               | 36 / 45   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 63               | 40 / 45   | 63               | 45        | CLCD 40  | R900542884   | 80                   | 40           | 90        | 40        | 76         | 22         | 16 |
|                  |           | 80               | 45 / 56   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 80               | 50 / 56   | 80               | 56        | CLCD 50  | R900542885   | 125                  | 50           | 110       | 50        | 95         | 26         | 19 |
|                  |           | 100              | 56 / 70   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 100              | 63 / 70   | 100              | 70        | CLCD 63  | R900542886   | 200                  | 63           | 140       | 63        | 112        | 33         | 20 |
|                  |           | 125              | 70 / 90   |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 125              | 80 / 90   | 125              | 90        | CLCD 80  | R900542887   | 320                  | 80           | 170       | 80        | 140        | 39         | 26 |
|                  |           | 160              | 90 / 110  |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 140              | 90 / 100  | —                | —         | CLCD 90  | 2)           | 400                  | 90           | 190       | 90        | 160        | 45         | 28 |
| 160              | 100 / 110 | 160              | 110       | CLCD 100 | 2)           | 500                  | 100          | 210       | 100       | 180        | 45         | 30 |
|                  |           | 200              | 110 / 140 |          |              |                      |              |           |           |            |            |    |
| 180              | 110 / 125 | —                | —         | CLCD 110 | 2)           | 635                  | 110          | 240       | 110       | 200        | 52         | 31 |
| 200              | 125 / 140 | 200              | 140       | CLCD 125 | 2)           | 800                  | 125          | 270       | 125       | 230        | 52         | 32 |

**Abmessungen: Gabel-Lagerbock CLCD (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1**  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |           |                         |           | Typ      | LE<br>min. | MR<br>max. | RC<br>JS14 | ØS | SL  | TB<br>JS14 | UR<br>max. | UH<br>max. | m <sup>3)</sup><br>kg |
|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------|------------|------------|------------|----|-----|------------|------------|------------|-----------------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | ØMM       | CDM1, CGM1, CSM1<br>ØAL | ØMM       |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| –                       | –         | 25                      | 14 / 18   | CLCD 12  | 22         | 12         | 20         | 15 | 38  | 50         | 40         | 70         | 0,35                  |
| –                       | –         | 25                      | 18        | CLCD 16  | 27         | 16         | 26         | 18 | 46  | 65         | 50         | 90         | 0,7                   |
|                         |           | 32                      | 18 / 22   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| –                       | –         | 32                      | 22        | CLCD 20  | 30         | 20         | 32         | 18 | 58  | 75         | 58         | 98         | 0,95                  |
|                         |           | 40                      | 22 / 28   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 40                      | 25 / 28   | 40                      | 28        | CLCD 25  | 37         | 25         | 40         | 20 | 69  | 85         | 70         | 113        | 1,9                   |
|                         |           | 50                      | 28 / 36   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 50                      | 32 / 36   | 50                      | 36        | CLCD 32  | 43         | 32         | 50         | 26 | 87  | 110        | 85         | 143        | 3                     |
|                         |           | 63                      | 36 / 45   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 63                      | 40 / 45   | 63                      | 45        | CLCD 40  | 52         | 40         | 65         | 33 | 110 | 130        | 108        | 170        | 5,5                   |
|                         |           | 80                      | 45 / 56   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 80                      | 50 / 56   | 80                      | 56        | CLCD 50  | 65         | 50         | 80         | 40 | 133 | 170        | 130        | 220        | 10,6                  |
|                         |           | 100                     | 56 / 70   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 100                     | 63 / 70   | 100                     | 70        | CLCD 63  | 75         | 63         | 100        | 48 | 164 | 210        | 160        | 270        | 17                    |
|                         |           | 125                     | 70 / 90   |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 125                     | 80 / 90   | 125                     | 90        | CLCD 80  | 95         | 80         | 125        | 57 | 202 | 250        | 210        | 320        | 32                    |
|                         |           | 160                     | 90 / 110  |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 140                     | 90 / 100  | –                       | –         | CLCD 90  | 108        | 90         | 140        | 66 | 224 | 290        | 230        | 370        | 2)                    |
| 160                     | 100 / 110 | 160                     | 110       | CLCD 100 | 120        | 100        | 160        | 66 | 246 | 315        | 260        | 400        | 2)                    |
|                         |           | 200                     | 110 / 140 |          |            |            |            |    |     |            |            |            |                       |
| 180                     | 110 / 125 | –                       | –         | CLCD 110 | 138        | 110        | 180        | 76 | 277 | 350        | 290        | 445        | 2)                    |
| 200                     | 125 / 140 | 200                     | 140       | CLCD 125 | 170        | 125        | 200        | 76 | 310 | 385        | 320        | 470        | 2)                    |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

1) Zugehöriger Bolzen-Ø m6  
(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang und bei Lieferung nicht montiert)

2) Auf Anfrage

3) **m** = Masse Gabel-Lagerbock in kg

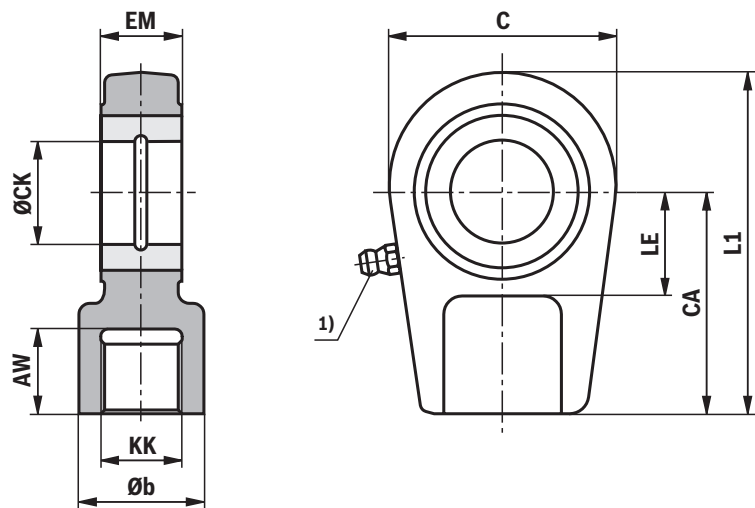


**Hinweis!**

Geometrie und Maße können je nach Hersteller abweichen. Bei Kombination mit anderen Befestigungselementen muss die Verwendbarkeit geprüft werden.

**Abmessungen: Schwenkkopf CSA** für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3  
(Maßangaben in mm)

AL-Ø 40 ... 200 mm



| Baureihe                |                         | Typ    | Material-Nr.                         |                                       | AW  | Øb  | C   | CA  | ØCK<br>H11 | EM<br>-0,4 |
|-------------------------|-------------------------|--------|--------------------------------------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------------|------------|
| CDH1, CGH1, CSH1<br>ØAL | CDH3, CGH3, CSH3<br>ØAL |        | wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | Flachschmier-<br>nippel <sup>2)</sup> |     |     |     |     |            |            |
| 40                      | —                       | CSA 16 | R900303150                           | R901034140                            | 17  | 28  | 56  | 50  | 25         | 23         |
| 50                      | 40                      | CSA 22 | R900303151                           | R900781659                            | 23  | 34  | 64  | 60  | 30         | 28         |
| 63                      | 50                      | CSA 28 | R900303152                           | R901034141                            | 29  | 44  | 78  | 70  | 35         | 30         |
| 80                      | 63                      | CSA 35 | R900303153                           | R901034142                            | 36  | 55  | 94  | 85  | 40         | 35         |
| 100                     | 80                      | CSA 45 | R900303154                           | R901034147                            | 46  | 70  | 116 | 105 | 50         | 40         |
| 125                     | 100                     | CSA 58 | R900303155                           | R900893465                            | 59  | 87  | 130 | 130 | 60         | 50         |
| 140                     | 125                     | CSA 65 | R900303156                           | R900897513                            | 66  | 93  | 154 | 150 | 70         | 55         |
| 160                     | 140                     | CSA 80 | R900303157                           | R901034151                            | 81  | 125 | 176 | 170 | 80         | 60         |
| 180                     | 160                     | CSA100 | R900303158                           | R901034184                            | 101 | 143 | 206 | 210 | 90         | 65         |
| 200                     | 180                     | CSA110 | R900303159                           | R901034185                            | 111 | 153 | 230 | 235 | 100        | 70         |
| —                       | 200                     | CSA120 | R900303160                           | R901034187                            | 125 | 176 | 265 | 265 | 110        | 80         |



**Abmessungen: Schwenkkopf CSA** für Baureihe CDH1; CGH1/CSH1 und CDH3/CGH3/CSH3  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |                         | Typ           | KK        | LE  | L1    | $m^{3)}$<br>kg | $C_0^{4)}$<br>kN | $F_{zul}^{5)}$<br>kN |
|-------------------------|-------------------------|---------------|-----------|-----|-------|----------------|------------------|----------------------|
| CDH1, CGH1, CSH1<br>ØAL | CDH3, CGH3, CSH3<br>ØAL |               |           |     |       |                |                  |                      |
| 40                      | —                       | <b>CSA 16</b> | M16 x 1,5 | 25  | 80    | 0,43           | 72               | 25,9                 |
| 50                      | 40                      | <b>CSA 22</b> | M22 x 1,5 | 30  | 94    | 0,7            | 106              | 38,2                 |
| 63                      | 50                      | <b>CSA 28</b> | M28 x 1,5 | 40  | 112   | 1,1            | 153              | 55,1                 |
| 80                      | 63                      | <b>CSA 35</b> | M35 x 1,5 | 45  | 135   | 2,0            | 250              | 90,0                 |
| 100                     | 80                      | <b>CSA 45</b> | M45 x 1,5 | 55  | 168   | 3,3            | 365              | 131,4                |
| 125                     | 100                     | <b>CSA 58</b> | M58 x 1,5 | 65  | 200   | 5,5            | 400              | 144,0                |
| 140                     | 125                     | <b>CSA 65</b> | M65 x 1,5 | 75  | 232   | 8,6            | 540              | 194,4                |
| 160                     | 140                     | <b>CSA 80</b> | M80 x 2   | 80  | 265   | 12,2           | 670              | 241,2                |
| 180                     | 160                     | <b>CSA100</b> | M100 x 2  | 90  | 323   | 21,5           | 980              | 352,8                |
| 200                     | 180                     | <b>CSA110</b> | M110 x 2  | 105 | 360   | 27,5           | 1120             | 403,2                |
| —                       | 200                     | <b>CSA120</b> | M120 x 3  | 115 | 407,5 | 40,7           | 1700             | 612,0                |

ØAL = Kolben-Ø

1) Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412

2) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404

3)  $m$  = Masse Schwenkkopf in kg

4)  $C_0$  = statische Tragzahl des Schwenkkopfes

5)  $F_{zul}$  = max. zulässige Belastung des Schwenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten



**Hinweis:**

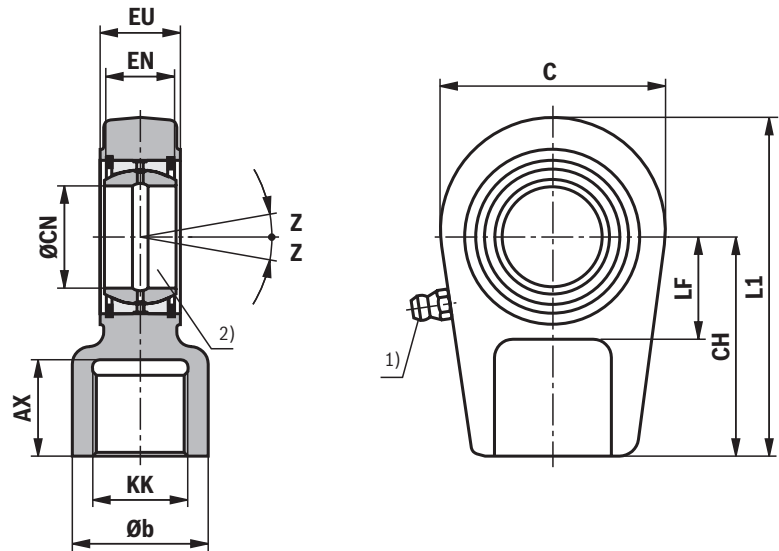
Die angegebenen Maße sind Maximalwerte und können je nach Hersteller abweichen.

Ausgenommen sind die Werte: CA, CK, EM, KK.

Der Schwenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGA** für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3  
(Maßangaben in mm)

AL-Ø 40 ... 280 mm



| Baureihe                    |                             | Typ    | Material-Nr.                         |              |                                       | AX<br>min. | Øb<br>max. | C   | CH  | ØCN <sup>3)</sup>     | EN                  | EU<br>-0,4 |
|-----------------------------|-----------------------------|--------|--------------------------------------|--------------|---------------------------------------|------------|------------|-----|-----|-----------------------|---------------------|------------|
| CDH1<br>CGH1<br>CSH1<br>ØAL | CDH3<br>CGH3<br>CSH3<br>ØAL |        | wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | wartungsfrei | Flachschmier-<br>nippel <sup>2)</sup> |            |            |     |     |                       |                     |            |
| 40                          | —                           | CGA 16 | R900303125                           | R900322702   | R900325707                            | 17         | 26         | 56  | 50  | 25 <sub>-0,010</sub>  | 20 <sub>-0,12</sub> | 23         |
| 50                          | 40                          | CGA 22 | R900303126                           | R900321695   | R900325708                            | 23         | 33         | 64  | 60  | 30 <sub>-0,010</sub>  | 22 <sub>-0,12</sub> | 28         |
| 63                          | 50                          | CGA 28 | R900303127                           | R900321653   | R900324343                            | 29         | 41         | 78  | 70  | 35 <sub>-0,012</sub>  | 25 <sub>-0,12</sub> | 30         |
| 80                          | 63                          | CGA 35 | R900303128                           | R900321694   | R900541731                            | 36         | 50         | 94  | 85  | 40 <sub>-0,012</sub>  | 28 <sub>-0,12</sub> | 35         |
| 100                         | 80                          | CGA 45 | R900303129                           | R900321667   | R900542335                            | 46         | 62         | 116 | 105 | 50 <sub>-0,012</sub>  | 35 <sub>-0,12</sub> | 40         |
| 125                         | 100                         | CGA 58 | R900303130                           | R900321693   | R900324825                            | 59         | 76         | 130 | 130 | 60 <sub>-0,015</sub>  | 44 <sub>-0,15</sub> | 50         |
| 140                         | 125                         | CGA 65 | R900303131                           | R900323345   | R900324826                            | 66         | 87         | 154 | 150 | 70 <sub>-0,015</sub>  | 49 <sub>-0,15</sub> | 55         |
| 160                         | 140                         | CGA 80 | R900303132                           | R900321669   | R900541732                            | 81         | 106        | 176 | 170 | 80 <sub>-0,015</sub>  | 55 <sub>-0,15</sub> | 60         |
| 180                         | 160                         | CGA100 | R900303133                           | R900323349   | R900541730                            | 101        | 125        | 206 | 210 | 90 <sub>-0,020</sub>  | 60 <sub>-0,20</sub> | 65         |
| 200                         | 180                         | CGA110 | R900303134                           | R900868406   | R900300715                            | 111        | 139        | 230 | 235 | 100 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 70         |
| 220                         | 200                         | CGA120 | R900303135                           | R900321668   | R900300716                            | 125        | 153        | 265 | 265 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 80         |
| 250                         | 220                         | CGA120 | R900303135                           | R900321668   | R900300716                            | 125        | 153        | 265 | 265 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 80         |
| 280                         | 250                         | CGA130 | R900303136                           | —            | R901034191                            | 135        | 173        | 340 | 310 | 120 <sub>-0,020</sub> | 85 <sub>-0,20</sub> | 90         |

**Abmessungen: Gelenkkopf CGA** für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |                         | Typ    | KK        | L1    | LF<br>min. | Z  | m <sup>4)</sup><br>kg | C <sub>0</sub> <sup>5)</sup><br>kN | F <sub>zul</sub> <sup>6)</sup><br>kN |
|-------------------------|-------------------------|--------|-----------|-------|------------|----|-----------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| CDH1, CGH1, CSH1<br>ØAL | CDH3, CGH3, CSH3<br>ØAL |        |           |       |            |    |                       |                                    |                                      |
| 40                      | —                       | CGA 16 | M16 x 1,5 | 80    | 28         | 7° | 0,43                  | 72                                 | 25,9                                 |
| 50                      | 40                      | CGA 22 | M22 x 1,5 | 94    | 30         | 6° | 0,7                   | 106                                | 38,2                                 |
| 63                      | 50                      | CGA 28 | M28 x 1,5 | 112   | 38         | 6° | 1,1                   | 153                                | 55,1                                 |
| 80                      | 63                      | CGA 35 | M35 x 1,5 | 135   | 45         | 7° | 2,0                   | 250                                | 90,0                                 |
| 100                     | 80                      | CGA 45 | M45 x 1,5 | 168   | 55         | 6° | 3,3                   | 365                                | 131,4                                |
| 125                     | 100                     | CGA 58 | M58 x 1,5 | 200   | 65         | 6° | 5,5                   | 400                                | 144,0                                |
| 140                     | 125                     | CGA 65 | M65 x 1,5 | 232   | 75         | 6° | 8,6                   | 540                                | 194,4                                |
| 160                     | 140                     | CGA 80 | M80 x 2   | 265   | 80         | 6° | 12,2                  | 670                                | 241,2                                |
| 180                     | 160                     | CGA100 | M100 x 2  | 323   | 90         | 5° | 21,5                  | 980                                | 352,8                                |
| 200                     | 180                     | CGA110 | M110 x 2  | 360   | 105        | 7° | 27,5                  | 1120                               | 403,2                                |
| 220                     | 200                     | CGA120 | M120 x 3  | 407,5 | 115        | 6° | 40,7                  | 1700                               | 612,0                                |
| 250                     | 220                     | CGA120 | M120 x 3  | 407,5 | 115        | 6° | 40,7                  | 1700                               | 612,0                                |
| 280                     | 250                     | CGA130 | M130 x 3  | 490   | 140        | 6° | 76,4                  | 2900                               | 1044,0                               |

ØAL = Kolben-Ø

- 1) Schmiernippel Kegelpf Form A nach DIN 71412; entfällt bei Gelenklager, wartungsfrei "A"
- 2) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404
- 3) Zugehöriger Bolzen-Ø m6;  
Zugehöriger Bolzen-Ø j6 bei wartungsfreiem Gelenklager
- 4) **m** = Masse Gelenkkopf in kg
- 5) **C<sub>0</sub>** = statische Tragzahl des Gelenkkopfes
- 6) **F<sub>zul</sub>** = max. zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten



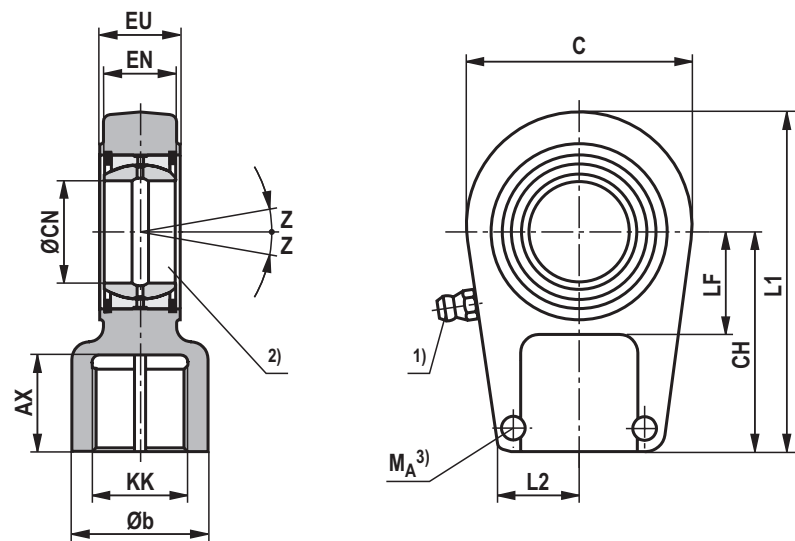
**Hinweis:**

Die angegebenen Maße sind Maximalwerte und können je nach Hersteller abweichen.

Ausgenommen sind die Werte: CH, CN, EN, EU, KK.  
Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGAK (klemmbar) für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3**  
(Maßangaben in mm)

AL-Ø 40 ... 280 mm



| Baureihe                      |                               | Typ     | Material-Nr.                         |              |                                            | AX   | Øb   | C   | CH  | ØCN <sup>2)</sup>     | EN                  | EU   | KK        |
|-------------------------------|-------------------------------|---------|--------------------------------------|--------------|--------------------------------------------|------|------|-----|-----|-----------------------|---------------------|------|-----------|
| CDH1,<br>CGH1,<br>CSH1<br>ØAL | CDH3,<br>CGH3,<br>CSH3<br>ØAL |         | wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | wartungsfrei | Flach-<br>schmiernip-<br>pel <sup>4)</sup> | min. | max. |     |     |                       |                     | -0,4 |           |
| 40                            | —                             | CGAK 16 | R900303162                           | R900321784   | R900321521                                 | 17   | 26   | 56  | 50  | 25 <sub>-0,010</sub>  | 20 <sub>-0,12</sub> | 23   | M16 x 1,5 |
| 50                            | 40                            | CGAK 22 | R900303163                           | R900321683   | R900321522                                 | 23   | 33   | 64  | 60  | 30 <sub>-0,010</sub>  | 22 <sub>-0,12</sub> | 28   | M22 x 1,5 |
| 63                            | 50                            | CGAK 28 | R900303164                           | R900300717   | R900321523                                 | 29   | 41   | 78  | 70  | 35 <sub>-0,012</sub>  | 25 <sub>-0,12</sub> | 30   | M28 x 1,5 |
| 80                            | 63                            | CGAK 35 | R900303165                           | R900322738   | R900321524                                 | 36   | 50   | 94  | 85  | 40 <sub>-0,012</sub>  | 28 <sub>-0,12</sub> | 35   | M35 x 1,5 |
| 100                           | 80                            | CGAK 45 | R900303166                           | R900322019   | R900321519                                 | 46   | 62   | 116 | 105 | 50 <sub>-0,012</sub>  | 35 <sub>-0,12</sub> | 40   | M45 x 1,5 |
| 125                           | 100                           | CGAK 58 | R900303167                           | R900322020   | R900321520                                 | 59   | 76   | 130 | 130 | 60 <sub>-0,015</sub>  | 44 <sub>-0,15</sub> | 50   | M58 x 1,5 |
| 140                           | 125                           | CGAK 65 | R900303168                           | R900324812   | R900322737                                 | 66   | 87   | 154 | 150 | 70 <sub>-0,015</sub>  | 49 <sub>-0,15</sub> | 55   | M65 x 1,5 |
| 160                           | 140                           | CGAK 80 | R900303169                           | R900541157   | R900322726                                 | 81   | 106  | 176 | 170 | 80 <sub>-0,015</sub>  | 55 <sub>-0,15</sub> | 60   | M80 x 2   |
| 180                           | 160                           | CGAK100 | R900321655                           | R900323305   | R900322727                                 | 101  | 125  | 206 | 210 | 90 <sub>-0,020</sub>  | 60 <sub>-0,20</sub> | 65   | M100 x 2  |
| 200                           | 180                           | CGAK110 | R900321691                           | R900329997   | R900322728                                 | 111  | 139  | 231 | 235 | 100 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 70   | M110 x 2  |
| 220                           | 200                           | CGAK120 | R900321621                           | R900323333   | R900327197                                 | 125  | 155  | 266 | 265 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 80   | M120 x 3  |
| 250                           | 220                           | CGAK120 | R900321621                           | R900323333   | R900327197                                 | 125  | 153  | 265 | 265 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub> | 80   | M120 x 3  |
| 280                           | 250                           | CGAK130 | R900322015                           | R900540850   | R900327201                                 | 135  | 173  | 340 | 310 | 120 <sub>-0,020</sub> | 85 <sub>-0,20</sub> | 90   | M130 x 3  |

**Abmessungen: Gelenkkopf CGAK** (klemmbar) für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |                         | Typ     | L1    | L2<br>max. | LF  | Z  | Klemm-<br>schraube<br>ISO 4762-10.9 | $M_A$ <sup>3)</sup><br>Nm | $m$ <sup>5)</sup><br>kg | $C_0$ <sup>6)</sup><br>kN | $F_{zul}$ <sup>7)</sup><br>kN |
|-------------------------|-------------------------|---------|-------|------------|-----|----|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| CDH1, CGH1, CSH1<br>ØAL | CDH3, CGH3, CSH3<br>ØAL |         |       |            |     |    |                                     |                           |                         |                           |                               |
| 40                      | —                       | CGAK 16 | 80    | 24         | 28  | 7° | M8                                  | 30                        | 0,43                    | 72                        | 25,9                          |
| 50                      | 40                      | CGAK 22 | 94    | 26         | 30  | 6° | M8                                  | 30                        | 0,7                     | 106                       | 38,2                          |
| 63                      | 50                      | CGAK 28 | 112   | 34         | 38  | 6° | M10                                 | 54                        | 1,1                     | 153                       | 55,1                          |
| 80                      | 63                      | CGAK 35 | 135   | 39         | 45  | 7° | M10                                 | 59                        | 2,0                     | 250                       | 90,0                          |
| 100                     | 80                      | CGAK 45 | 168   | 46         | 55  | 6° | M12                                 | 100                       | 3,3                     | 365                       | 131,4                         |
| 125                     | 100                     | CGAK 58 | 200   | 61         | 65  | 6° | M16                                 | 250                       | 5,5                     | 400                       | 144,0                         |
| 140                     | 125                     | CGAK 65 | 232   | 66         | 75  | 6° | M16                                 | 250                       | 8,6                     | 540                       | 194,4                         |
| 160                     | 140                     | CGAK 80 | 265   | 81         | 80  | 6° | M20                                 | 490                       | 12,2                    | 670                       | 241,2                         |
| 180                     | 160                     | CGAK100 | 323   | 91         | 90  | 5° | M20                                 | 490                       | 21,5                    | 980                       | 352,8                         |
| 200                     | 180                     | CGAK110 | 360   | 101        | 105 | 7° | M24                                 | 840                       | 27,5                    | 1120                      | 403,2                         |
| 220                     | 200                     | CGAK120 | 407,5 | 111        | 115 | 6° | M24                                 | 840                       | 40,7                    | 1700                      | 612,0                         |
| 250                     | 220                     | CGAK120 | 407,5 | 111        | 115 | 6° | M24                                 | 840                       | 40,7                    | 1700                      | 612,0                         |
| 280                     | 250                     | CGAK130 | 490   | 129        | 140 | 6° | M24                                 | 840                       | 76,4                    | 2900                      | 1044,0                        |

ØAL = Kolben-Ø

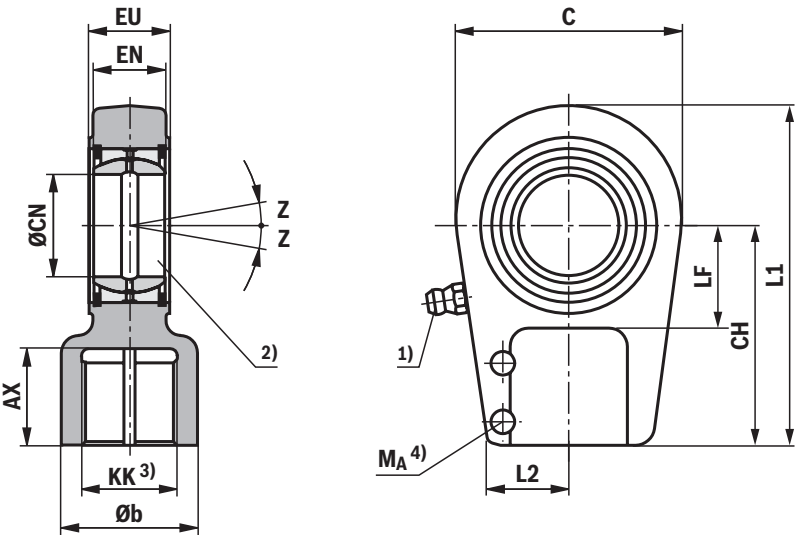
- 1) Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412; entfällt bei Gelenklager, wartungsfrei "A"
- 2) Zugehöriger Bolzen-Ø m6;  
Zugehöriger Bolzen-Ø j6 bei wartungsfreiem Gelenklager
- 3)  $M_A$  = Anziehdrehmoment
- 4) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404
- 5)  $m$  = Masse Gelenkkopf in kg
- 6)  $C_0$  = statische Tragzahl des Gelenkkopfes
- 7)  $F_{zul}$  = max. zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten



**Hinweis:**

Die angegebenen Maße sind Maximalwerte und können je nach Hersteller abweichen.  
Ausgenommen sind die Werte: CH, CN, EN, EU, KK.  
Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

**Abmessungen: Gelenkkopf CGAS (klemmbar) für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3**  
(Maßangaben in mm)



| Baureihe                      |                               | Typ     | Material-Nr.              |              |                                 | AX   | Øb   | C    | CH  | ØCN ²)                | EN                   | EU   | KK       |
|-------------------------------|-------------------------------|---------|---------------------------|--------------|---------------------------------|------|------|------|-----|-----------------------|----------------------|------|----------|
| CDH1,<br>CGH1,<br>CSH1<br>ØAL | CDH3,<br>CGH3,<br>CSH3<br>ØAL |         | wartungs-<br>pflichtig ¹) | wartungsfrei | Flach-<br>schmiernip-<br>pel ⁵) | min. | max. | max. |     |                       |                      | -0,4 |          |
| 40                            | —                             | CGAS 25 | R900303137                | R900321681   | R900322736                      | 30   | 28   | 56   | 65  | 25 <sub>-0,010</sub>  | 20 <sub>-0,12</sub>  | 23   | M18 x 2  |
| 50                            | 40                            | CGAS 30 | R900303138                | R900321696   | R900321627                      | 35   | 34   | 64   | 75  | 30 <sub>-0,010</sub>  | 22 <sub>-0,12</sub>  | 28   | M24 x 2  |
| 63                            | 50                            | CGAS 35 | R900303139                | R900322716   | R900840595                      | 46   | 46   | 78   | 90  | 35 <sub>-0,012</sub>  | 25 <sub>-0,12</sub>  | 30   | M30 x 2  |
| 80                            | 63                            | CGAS 40 | R900303140                | R900321665   | R900321650                      | 56   | 57   | 94   | 105 | 40 <sub>-0,012</sub>  | 28 <sub>-0,12</sub>  | 35   | M39 x 3  |
| 100                           | 80                            | CGAS 50 | R900303141                | R900322017   | R900321885                      | 76   | 70   | 116  | 135 | 50 <sub>-0,012</sub>  | 35 <sub>-0,12</sub>  | 40   | M50 x 3  |
| 125                           | 100                           | CGAS 60 | R900303142                | R900321685   | R900321680                      | 96   | 87   | 130  | 170 | 60 <sub>-0,015</sub>  | 44 <sub>-0,15</sub>  | 50   | M64 x 3  |
| 140                           | 125                           | CGAS 70 | R900303143                | R900321690   | R900321886                      | 112  | 111  | 154  | 195 | 70 <sub>-0,015</sub>  | 49 <sub>-0,15</sub>  | 55   | M80 x 3  |
| 160                           | 140                           | CGAS 80 | R900303144                | R900322022   | R900323328                      | 122  | 129  | 176  | 210 | 80 <sub>-0,015</sub>  | 55 <sub>-0,15</sub>  | 60   | M90 x 3  |
| 180                           | 160                           | CGAS 90 | R900303145                | R900323344   | R900321652                      | 142  | 153  | 211  | 250 | 90 <sub>-0,020</sub>  | 60 <sub>-0,20</sub>  | 65   | M100 x 3 |
| 200                           | 180                           | CGAS100 | R900303146                | R900321689   | R900322018                      | 152  | 170  | 230  | 275 | 100 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub>  | 70   | M110 x 4 |
| 220                           | 200                           | CGAS110 | R900303147                | R900323326   | R900322013                      | 162  | 180  | 264  | 300 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub>  | 80   | M120 x 4 |
| 250                           | 220                           | CGAS110 | R900303147                | R900323326   | R900322013                      | 162  | 180  | 264  | 300 | 110 <sub>-0,020</sub> | 70 <sub>-0,20</sub>  | 80   | M120 x 4 |
| 280                           | 250                           | CGAS120 | R900303148                | R900324830   | R900315993                      | 192  | 210  | 340  | 360 | 120 <sub>-0,020</sub> | 85 <sub>-0,20</sub>  | 90   | M150 x 4 |
| 320                           | 280                           | CGAS140 | R900317314                | R900540515   | R900323327                      | 210  | 230  | 380  | 420 | 140 <sub>-0,025</sub> | 90 <sub>-0,25</sub>  | 110  | M160 x 4 |
| —                             | 320                           | CGAS160 | R900303149                | R900322725   | R901034192                      | 221  | 260  | 480  | 460 | 160 <sub>-0,025</sub> | 105 <sub>-0,25</sub> | 110  | M180 x 4 |

**Abmessungen: Gelenkkopf CGAS** (klemmbar) für Baureihe CDH1; CGH1; CSH1 und CDH3; CGH3; CSH3  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |                         | Typ     | L1<br>max. | L2<br>max. | LF<br>min. | Z <sup>3)</sup> | Klemm-<br>schraube<br>ISO 4762-10.9 | $M_A$ <sup>4)</sup><br>Nm | $m$ <sup>6)</sup><br>kg | $C_0$ <sup>7)</sup><br>kN | $F_{zul}$ <sup>8)</sup><br>kN |
|-------------------------|-------------------------|---------|------------|------------|------------|-----------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| CDH1, CGH1, CSH1<br>ØAL | CDH3, CGH3, CSH3<br>ØAL |         |            |            |            |                 |                                     |                           |                         |                           |                               |
| 40                      | —                       | CGAS 25 | 95         | 24         | 25         | 7-8°            | M8                                  | 30                        | 0,65                    | 82                        | 27,1                          |
| 50                      | 40                      | CGAS 30 | 109        | 28         | 30         | 6-7°            | M8                                  | 30                        | 1,0                     | 122                       | 40,3                          |
| 63                      | 50                      | CGAS 35 | 132        | 36         | 40         | 6-7°            | M10                                 | 59                        | 1,5                     | 177                       | 58,4                          |
| 80                      | 63                      | CGAS 40 | 155        | 39         | 44         | 7°              | M12                                 | 100                       | 2,4                     | 287                       | 94,7                          |
| 100                     | 80                      | CGAS 50 | 198        | 45         | 55         | 6-7°            | M12                                 | 100                       | 4,8                     | 422                       | 139,3                         |
| 125                     | 100                     | CGAS 60 | 240        | 59         | 65         | 6-7°            | M16                                 | 250                       | 8,6                     | 522                       | 172,3                         |
| 140                     | 125                     | CGAS 70 | 279        | 70         | 75         | 6°              | M16                                 | 250                       | 12,2                    | 707                       | 233,3                         |
| 160                     | 140                     | CGAS 80 | 305        | 85         | 80         | 6°              | M20                                 | 490                       | 18,4                    | 870                       | 287,1                         |
| 180                     | 160                     | CGAS 90 | 366        | 91         | 90         | 5°              | M20                                 | 490                       | 31,6                    | 1284                      | 423,7                         |
| 200                     | 180                     | CGAS100 | 400        | 95         | 105        | 7°              | M20                                 | 490                       | 34                      | 1460                      | 481,8                         |
| 220                     | 200                     | CGAS110 | 443        | 106        | 115        | 6°              | M24                                 | 840                       | 44                      | 2024                      | 667,9                         |
| 250                     | 220                     | CGAS110 | 443        | 106        | 115        | 6°              | M24                                 | 840                       | 44                      | 2024                      | 667,9                         |
| 280                     | 250                     | CGAS120 | 540        | 122        | 140        | 6°              | M24                                 | 840                       | 75                      | 2970                      | 980,1                         |
| 320                     | 280                     | CGAS140 | 620        | 129        | 185        | 7°              | M30                                 | 1700                      | 160                     | 3350                      | 1105,5                        |
| —                       | 320                     | CGAS160 | 710        | 146        | 200        | 8°              | M30                                 | 1700                      | 235                     | 4302                      | 1419,7                        |

ØAL = Kolben-Ø

- 1) Schmiernippel Kegelkopf Form A nach DIN 71412; entfällt bei Gelenklager, wartungsfrei "A"
- 2) Zugehöriger Bolzen-Ø m6;  
Zugehöriger Bolzen-Ø j6 bei wartungsfreiem Gelenklager
- 3) Maße können je nach Hersteller abweichen
- 4)  $M_A$  = Anziehdrehmoment
- 5) Flachschiernippel Form A nach DIN 3404
- 6)  $m$  = Masse Gelenkkopf in kg
- 7)  $C_0$  = statische Tragzahl des Gelenkkopfes
- 8)  $F_{zul}$  = max. zulässige Belastung des Gelenkkopfes bei Schwell- oder Wechsellasten

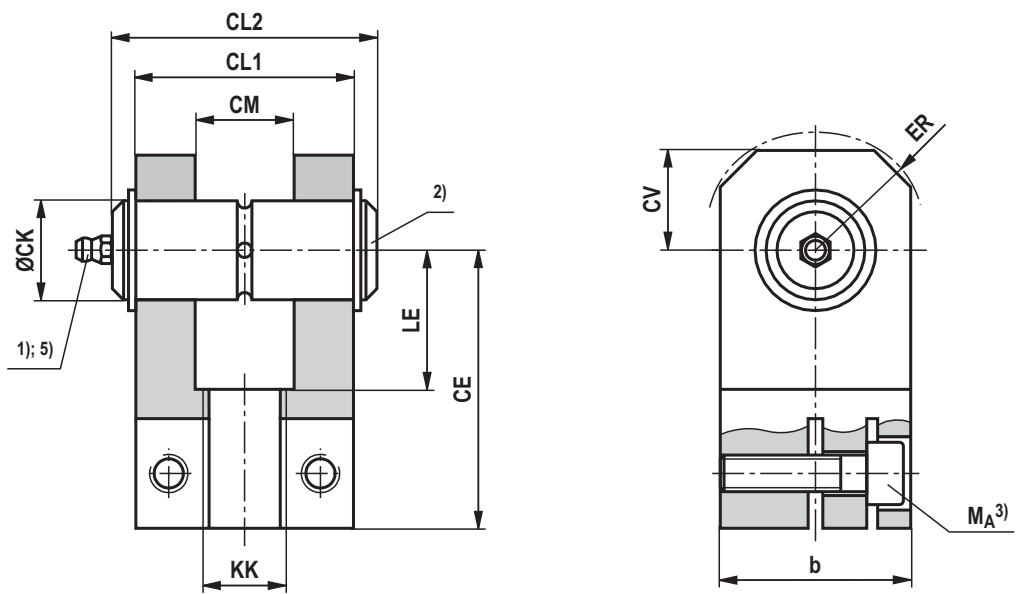


**Hinweis:**

Die angegebenen Maße sind Maximalwerte und können je nach Hersteller abweichen.  
Ausgenommen sind die Werte: CH, CN, EN, EU, KK.  
Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

**Abmessungen: Gabelkopf CCKB** (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

ISO 8132



| Baureihe         |           |                  |           | Typ                   | Material-Nr.<br>wartungs-<br>pflichtig <sup>1)</sup> | Nenn-<br>kraft<br>kN | b<br>max. | CE<br>js13 | ØCK<br>H9 <sup>2)</sup> | CL1<br>h16 | CL2<br>max.   | CM<br>A13 | ER<br>max. |
|------------------|-----------|------------------|-----------|-----------------------|------------------------------------------------------|----------------------|-----------|------------|-------------------------|------------|---------------|-----------|------------|
| CDH2, CGH2, CSH2 |           | CDM1, CGM1, CSM1 |           |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| ØAL              | ØMM       | ØAL              | ØMM       |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| —                | —         | 25               | 14 / 18   | CCKB 12 <sup>5)</sup> | R900542842                                           | 8                    | 25        | 38         | 12                      | 28         | 49            | 12        | 16         |
| —                | —         | 25               | 18        | CCKB 16               | R900542843                                           | 12,5                 | 30        | 44         | 16                      | 36         | 57            | 16        | 20         |
|                  |           | 32               | 18 / 22   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| —                | —         | 32               | 22        | CCKB 20               | R900542844                                           | 20                   | 40        | 52         | 20                      | 45         | 72            | 20        | 25         |
|                  |           | 40               | 22 / 28   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 40               | 25 / 28   | 40               | 28        | CCKB 25               | R900542845                                           | 32                   | 50        | 65         | 25                      | 56         | 84            | 25        | 32         |
|                  |           | 50               | 28 / 36   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 50               | 32 / 36   | 50               | 36        | CCKB 32               | R900542846                                           | 50                   | 65        | 80         | 32                      | 70         | 105           | 32        | 40         |
|                  |           | 63               | 36 / 45   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 63               | 40 / 45   | 63               | 45        | CCKB 40               | R900542847                                           | 80                   | 80        | 97         | 40                      | 90         | 133           | 40        | 50         |
|                  |           | 80               | 45 / 56   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 80               | 50 / 56   | 80               | 56        | CCKB 50               | R900542848                                           | 125                  | 100       | 120        | 50                      | 110        | 165           | 50        | 63         |
|                  |           | 100              | 56 / 70   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 100              | 63 / 70   | 100              | 70        | CCKB 63               | R900542849                                           | 200                  | 140       | 140        | 63                      | 140        | 185           | 63        | 71         |
|                  |           | 125              | 70 / 90   |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 125              | 80 / 90   | 125              | 90        | CCKB 80               | R900542850                                           | 320                  | 180       | 180        | 80                      | 170        | 225           | 80        | 90         |
|                  |           | 160              | 90 / 110  |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |
| 140              | 90 / 100  | —                | —         | CCKB 90               | <sup>6)</sup>                                        | 400                  | 200       | 195        | 90                      | 190        | <sup>6)</sup> | 90        | 100        |
| 160              | 100 / 110 | 160              | 110       | CCKB 100              | <sup>6)</sup>                                        | 500                  | 220       | 210        | 100                     | 210        | <sup>6)</sup> | 100       | 110        |
|                  |           | 200              | 110 / 140 |                       |                                                      |                      |           |            |                         |            |               |           |            |



**Abmessungen: Gabelkopf CCKB** (klemmbar) für Baureihe CDH2; CGH2; CSH2 und CDM1; CGM1; CSM1  
(Maßangaben in mm)

| Baureihe                |           |                          |           | Typ                   | KK         | LE<br>min. | CV<br>max. | Klemm-<br>schraube<br>ISO 4762-10.9 | $M_A^{3)}$<br>Nm | $m^{4)}$<br>kg |
|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------|------------|------------|------------|-------------------------------------|------------------|----------------|
| CDH2, CGH2, CSH2<br>ØAL | ØMM       | CDM1, CGM1 / CSM1<br>ØAL | ØMM       |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| –                       | –         | 25                       | 14 / 18   | CCKB 12 <sup>5)</sup> | M12 x 1,25 | 18         | 16         | M4 x 16                             | 2,9              | 0,2            |
| –                       | –         | 25                       | 18        | CCKB 16               | M14 x 1,5  | 22         | 20         | M6 x 20                             | 10               | 0,35           |
|                         |           | 32                       | 18 / 22   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| –                       | –         | 32                       | 22        | CCKB 20               | M16 x 1,5  | 27         | 25         | M8 x 30                             | 25               | 0,7            |
|                         |           | 40                       | 22 / 28   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 40                      | 25 / 28   | 40                       | 28        | CCKB 25               | M20 x 1,5  | 34         | 32         | M10 x 35                            | 49               | 1,4            |
|                         |           | 50                       | 28 / 36   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 50                      | 32 / 36   | 50                       | 36        | CCKB 32               | M27 x 2    | 41         | 40         | M12 x 40                            | 85               | 2,8            |
|                         |           | 63                       | 36 / 45   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 63                      | 40 / 45   | 63                       | 45        | CCKB 40               | M33 x 2    | 51         | 50         | M16 x 50                            | 210              | 5,2            |
|                         |           | 80                       | 45 / 56   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 80                      | 50 / 56   | 80                       | 56        | CCKB 50               | M42 x 2    | 63         | 63         | M20 x 60                            | 425              | 9,5            |
|                         |           | 100                      | 56 / 70   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 100                     | 63 / 70   | 100                      | 70        | CCKB 63               | M48 x 2    | 75         | 71         | M24 x 80                            | 730              | 21,5           |
|                         |           | 125                      | 70 / 90   |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 125                     | 80 / 90   | 125                      | 90        | CCKB 80               | M64 x 3    | 94         | 90         | M30 x 100                           | 1450             | 38,2           |
|                         |           | 160                      | 90 / 110  |                       |            |            |            |                                     |                  |                |
| 140                     | 90 / 100  | –                        | –         | CCKB 90               | M72 x 3    | 108        | 100        | M36 x 120                           | 2480             | <sup>6)</sup>  |
| 160                     | 100 / 110 | 160                      | 110       | CCKB 100              | M80 x 3    | 114        | 110        | M36 x 130                           | 2480             | <sup>6)</sup>  |
|                         |           | 200                      | 110 / 140 |                       |            |            |            |                                     |                  |                |

ØAL = Kolben-Ø

ØMM = Kolbenstangen-Ø

<sup>1)</sup> Schmiernippel Kegelpf Form A nach DIN 71412

<sup>2)</sup> Zugehöriger Bolzen-Ø m6  
(Bolzen und Bolzensicherung gehören zum Lieferumfang und bei Lieferung nicht montiert)

<sup>3)</sup>  $M_A$  = Anziehdrehmoment

<sup>4)</sup>  $m$  = Masse Gabelkopf in kg

<sup>5)</sup> Ohne Schmierbohrung

<sup>6)</sup> Auf Anfrage



**Hinweis:**

Die angegebenen Maße sind Maximalwerte und können je nach Hersteller abweichen.

Ausgenommen sind die Werte: CH, CN, EN, EU, KK.

Der Gelenkkopf muss immer gegen die Schulter der Kolbenstange geschraubt werden. Danach müssen die Klemmschrauben mit dem angegebenen Anziehdrehmoment angezogen werden.

## Notizen

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52 / 18-0  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Alle Rechte bei Bosch Rexroth AG, auch für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen. Jede Verfügungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns. Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.

## Notizen

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52 / 18-0  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Alle Rechte bei Bosch Rexroth AG, auch für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen. Jede Verfügungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns. Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.

## Notizen

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Telefon +49 (0) 93 52 / 18-0  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Alle Rechte bei Bosch Rexroth AG, auch für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen. Jede Verfügungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns. Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung. Eine Aussage über eine bestimmte Beschaffenheit oder eine Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Die Angaben entbinden den Verwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Es ist zu beachten, dass unsere Produkte einem natürlichen Verschleiß- und Alterungsprozess unterliegen.